Erasmus + en el IES Alfonso VIII nº III

MITOMANÍA

Europa nos une

Reportajes
Estrasburgo y Oporto
instituciones de la Unión Europea

Lectomanía
Reseñas literarias
Latinismos
Lavinia y más!

Entrevistas
Interesantes personalidades europeas

Crónicas
Somo Escuela embajadora
del Parlamento Europeo, y
más aventuras europeas

Experiencias
Ciudadanía europea en
primera persona

Pasatiempos
Juega con las palabras
y aprende sobre Europa

Nº PROYECTO 2023-1-ES01-KA121-SCH-000129187

Cofinanciado por la Unión Europea

Índice de secciones :

Editorial, ... Página I
De la mano de Gabriel Moreno Ramírez, os introducimos en esta aventura

Reportajes, ... Página II
Viaja con nosotros por Europa y su cultura

Lectomanía, ... Página X
Esta sección alberga todo lo relacionado con la lectura, la cultura y la reflexión

Entrevistas, ... Página XXII
En las movilidades por Europa hemos entrevistado a personajes muy interesantes

Crónicas, ... Página XXXI
No os perdáis las crónicas de nuestras aventuras en torno a Europa

Experiencias, ... Página XL
En primera persona, nuestros portagonistas nos relatan sus vivencias

Pasatiempos, ... Página LIII
El descanso de los dioses, entrena tu cerebro y diviértete.

Esta revista ha sido realizada por alumnado y profesorado del IES Alfonso VIII, Lycée des Pontonniers (Estrasburgo), Liceo Carlo Botta (Ivrea) en acciones y movilidades llevadas a cabo dentro del Proyecto nº 2023-1-ES01-KA121-SCH-000129187

Maquetación:
Lucía Sánchez Nadal (coordinación)

Equipos de redacción coordinados por:

Nuria Moreno Cavero
Marta Carrasco de la Cruz
María Jesús de Dios de Dios
Gabriel Moreno Ramírez
Lucía Sánchez Nadal
Natalia García Carín
Purificación Bartolomé Garrido

Cuenca 2024
ISSN 2952-0053
Depósito legal: CU 105-2022

EUROPA NOS UNE, PODEMOS HACER EUROPA

No hay que cansarse de repetir esta sencilla verdad: una Europa dividida conduce a la guerra, a la opresión, a la miseria; una Europa unida, a la paz, a la prosperidad.
¡Salvad a Europa y a vuestros hijos!

Manifiesto paneuropeo, Richard Coudenhove-Kalergi, 1924

Tercer número de MITOMANÍA, la revista de Erasmus+ del IES Alfonso VIII de Cuenca. ¡Qué alegría prolongarse en el tiempo! ¡Orgullo para todos los participantes! Nueva ocasión para fijar recuerdos, experiencias y expectativas. Hagamos hincapié en que se trata de las del alumnado, las del profesorado y también deberían ser las del conjunto de la comunidad escolar (administración, familias, amistades incluso...). Y no es una ilusión o una quimera, es una realidad que se muestra a través de esta publicación.

La voluntad del profesorado que sostiene esta pequeña empresa periodística va orientada a fomentar la idea de una Europa que nos cobija, nos une y protege; que genera derechos, oportunidades y desarrollo personal. Y ello está basado en la idea de proyecto conjunto (entre centros de diferentes países, entre alumnado de perfiles diferentes, aunando experiencias diversas y complementarias) y, además, basándonos en otro concepto clave: la curiosidad. Hay que despertar los espíritus, hacer que las cabezas del alumnado se levanten de sus móviles y sientan necesidad de ir más allá, de conocer y querer ensanchar horizontes de verdad.

Estos dos conceptos (proyecto y curiosidad) ya se mencionaron en el editorial del primer número. Y nos parece que trabajar en común ampliando horizontes se parece mucho a lo que se podría esperar de nuestra Unión Europea y de este gran programa que es Erasmus+.

La cita que encabeza este texto hay que encuadrarla en el periodo de entreguerras; es de Richard Coudenhove-Kalergi, político austriaco, primera personalidad en recibir el premio Carlomagno y que avisó en los años veinte de lo inevitable de otra guerra en Europa si no se iba hacia una unidad europea. Muchos de los lectores de esta revista no relacionarán la situación actual con lo que se vivía en esa época. Pero lo que sí es cierto es que hay conflictos, problemas y respuestas a los mismos que sitúan a Europa en un marco complicado.

Con todas las actividades desarrolladas a partir del programa Erasmus+ en el IES Alfonso VIII, que cristalizan en MITOMANÍA III, nuestros alumnos y nuestras alumnas incorporan en su formación y en su manera de ver el mundo buena parte del espíritu de paneuropeísmo, de unidad europea o de integración política necesarias para un futuro de paz y prosperidad.

En este número va a tener un protagonismo especial el Parlamento Europeo. Además de que nuestro centro es desde hace dos cursos Escuela Embajadora del Parlamento Europeo, lo que nos ha hecho participar en actividades enriquecedoras, es un grupo de alumnas y alumnos han podido visitar el Parlamento Europeo en su visita a Estrasburgo.

Podréis encontrar reflexiones sobre la ciudadanía europea, entrevistas a personajes europeos, experiencias de nuestro alumnado en sus viajes a Portugal, Italia, Francia o República Checa y de las de alumnos italianos o checos han tenido aquí en Cuenca.

Gabriel Moreno Ramírez
Coordinación Erasmus +
IES Alfonso VIII (Cuenca)

REPORTAJES

Estrasburgo: Cruce de culturas y testigo de la Historia

Por Inés Saiz, Marko Radojevic, Lola Litt, Aitana Martínez, Claudia Cifuentes y Mathias Ferrigni



Catedral de Notre-Dame, Estrasburgo

Historia de la ciudad de Estrasburgo

Estrasburgo, situada en la región de Alsacia en el noreste de Francia, tiene una rica historia que se remonta a la época romana. Fundada en el 12 a.C. con el nombre de Argentoratum, la ciudad ha sido un punto estratégico y comercial debido a su posición a orillas del río Rhin. A lo largo de los siglos, Estrasburgo ha sido escenario de numerosas disputas territoriales entre Francia y Alemania, cambiando de manos varias veces hasta finalmente convertirse en parte de Francia en 1681 bajo el reinado de Luis XIV. La ciudad es conocida por su patrimonio arquitectónico y cultural, reflejo de la influencia tanto francesa como alemana.

Descripción de sus monumentos principales

Catedral de Notre-Dame de Estrasburgo: Este impresionante edificio gótico, construido entre los siglos XII y XV, es uno de los hitos más emblemáticos de la ciudad. Su fachada de piedra arenisca roja y su torre de 142 metros de altura la convierten en una de las catedrales más altas del mundo. El reloj astronómico en su interior es una maravilla de la ingeniería renacentista.

Barrio de la Petite France: Este pintoresco barrio, con sus casas de entramado de madera, calles adoquinadas y canales, ofrece una visión del pasado medieval de la ciudad. Era antiguamente el barrio de los curtidores y pescadores.

Palacio Rohan: Construido en el siglo XVIII, este elegante palacio barroco alberga tres importantes museos: el Museo Arqueológico, el Museo de Artes Decorativas y el Museo de Bellas Artes.
El Parlamento Europeo: Estrasburgo es una de las tres sedes del Parlamento Europeo. El edificio Louise Weiss, con su arquitectura moderna y sus instalaciones, simboliza el papel central de la ciudad en la Unión Europea.



Palacio Rohan



Edificio Louise Weiss

Breve biografía de algún personaje importante de la ciudad

Johann Wolfgang von Goethe: Aunque nacido en Frankfurt, Goethe pasó varios años en Estrasburgo, donde estudió derecho entre 1770 y 1771. Durante su estancia, se sintió profundamente influenciado por la arquitectura gótica de la catedral de Estrasburgo, lo cual reflejó en sus escritos. Goethe es uno de los escritores más importantes de la literatura alemana y su tiempo en Estrasburgo fue fundamental para su desarrollo intelectual y literario.

Algún mito o leyenda de la ciudad

El diablo en la catedral de Estrasburgo: Una de las leyendas más conocidas de Estrasburgo cuenta que el diablo, atraído por la belleza de la catedral, intentó entrar, pero quedó atrapado en la puerta. Se dice que todavía se puede sentir su presencia cuando sopla un viento fuerte alrededor de la catedral, un fenómeno que los locales llaman “el viento del diablo”.

Crónica de la visita y algún dato curioso

Visitar Estrasburgo es como viajar en el tiempo. Comenzamos nuestro recorrido en la majestuosa catedral, maravillándonos con su impresionante arquitectura y el reloj astronómico que, puntualmente, ofrece un espectáculo al mediodía. Pasear por el barrio de la Petite France es sumergirse en una postal medieval, con sus pintorescas casas y encantadores puentes sobre los canales. El Palacio Rohan nos transportó al siglo XVIII, y los museos en su interior nos ofrecieron una rica colección de arte e historia. Finalizamos nuestro recorrido en el moderno Parlamento Europeo, una visita obligada para entender la importancia de Estrasburgo en la política europea contemporánea



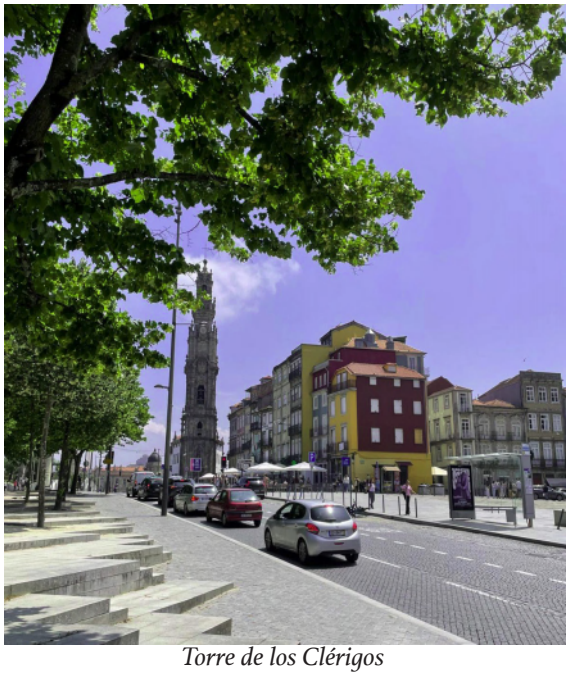
Barrio de la Petite France

Un día en Oporto

Por Natalia Martínez, Alba Gutiérrez, María Fáfila y Jimena Alonso

Oporto es la segunda ciudad más poblada de Portugal, por detrás de Lisboa. Cuenta con más de 200.000 habitantes. Esta ciudad es conocida no solo por su centro histórico sino también por los puentes que atraviesan el río Duero hasta llegar al Océano Atlántico.

Oporto es una ciudad antigua que cuenta con un gran patrimonio histórico y con increíbles lugares culturales como la Torre de los Clérigos, construida por Nicolau Nasoli en 1763. Esta torre se encuentra en el casco antiguo de la ciudad y mide unos 75 m. de alto. Por otro lado, el Palacio da Bolsa fue construido en 1842 por Joaquim da Costa Lima y ha servido de recepción de grandes mandatarios. Otro monumento emblemático es la Iglesia de San Ildefonso, cuya construcción se inició en 1709 y no se terminó hasta 1739. Es de estilo Barroco y cuenta con dos torres de campanario y maravillosas vidrieras pintadas por Domingos Teixeira. Para finalizar, la Catedral de Oporto es uno de los monumentos más emblemáticos de la ciudad, su construcción duró desde el siglo XII hasta el siglo XIII. El exterior se modificó en el Barroco. Cerca del ábside hay un gran altar de plata que sobrevivió a las tropas francesas en 1809.



Torre de los Clérigos

En esta ciudad se encuentran muchos miradores desde los cuales se puede apreciar las vistas de Oporto. Nosotros visitamos el mirador Jardim do Morro, en el que pudimos ver las vistas del río Duero y toda la ciudad. Además, paseamos por sus históricas calles repletas de casas con fachadas de azulejos de colores. Otra parada fue la emblemática estación de tren Sao Bento, donde nos explicaron su historia y cómo funcionaba antiguamente.

Oporto destaca por su gastronomía, predominan la Francesinha, los buñuelos de bacalao, pulpo con salsa verde y las papas de sarrabulho. También es conocido por su vino, que se fabrica artesanalmente en unas bodegas de la ciudad.



Puente de Don Luis

Nuestra segunda parada en esta ciudad portuguesa fue la Ribeira de Oporto, que es de las zonas más características de toda la ciudad. Pudimos pasear por allí, que es espectacular y con vistas del paisaje increíbles, ya que puedes contemplar el arte en cada rincón a la vez que ves el reconocido puente Dom Luis I de fondo, diseñado por un colaborador de Gustave Eiffel. Lo más llamativo son sus coloridas fachadas y animadas terrazas a lo largo de las orillas del Río Duero, donde puedes disfrutar de un plato típico portugués.

Aunque también lo que llama mucho la atención son las bodegas de vino de Vila Nova de Gaia y los tradicionales barcos "Ravelos" navegando por el río: antiguamente en estos barcos los comerciantes transportaban el popular vino de Oporto. También, tuvimos la oportunidad de montar en un barco turístico en el que, a la vez que pudimos recorrer toda la Ribeira, pudimos ver los 6 puentes históricos de Oporto: Puente Dom Luis I, Puente de la Arrábida, Puente de María Pía, Puente de São João, Puente de Freixo y Puente del Infante.



Río Douro a su paso por Oporto

Porto Legends, la experiencia subterránea, es un espectáculo virtual inmersivo que cuenta la cultura y la historia de la ciudad a través de leyendas. Contiene animaciones, música, un narrador y efectos visuales que transportan a los espectadores a través del tiempo. Es una gran experiencia porque se aprende mucho de la historia de la ciudad con leyendas como: "El cierre del puerto y su dragón" o "El terremoto y la capilla".

Este espectáculo se realiza en unos túneles subterráneos, un espacio especialmente diseñado para sumergir al público en un ambiente único, donde cada historia cobra vida de manera sorprendente.

Las proyecciones en 3D y los sonidos envolventes crean una atmósfera mágica, haciéndonos sentir que estamos caminando por las calles antiguas de Oporto o presenciando eventos históricos en primera persona.

Además, Porto Legends no solo es educativo, sino también entretenido. Las leyendas narradas son interesantes y llenas de misterio. Es una oportunidad perfecta para descubrir los secretos y maravillas escondidas de Oporto, haciendo de la visita una experiencia memorable. Combina la tecnología avanzada con una narración cautivadora, Porto Legends nos dejó con un profundo aprecio por la rica historia y cultura de esta encantadora ciudad.



PUBLICIDAD



Viorica Denisa
Emanuela Homei, 3º D

El epicentro de Europa

Por Aitor Arce Losada

Antes de empezar, debemos conocer qué es el Parlamento Europeo. El Parlamento Europeo es la institución parlamentaria que en la Unión Europea representa directamente a los ciudadanos europeos.



Parlamento europeo

Ahora que conocemos qué es ya podemos hablar de su historia. El Parlamento acoge su primera reunión en el año 1952 siendo así una de las instituciones más antiguas de la Unión Europea. A lo largo de su historia, destacamos esta fecha para el desarrollo del Parlamento hasta el día de hoy.

El 7 de febrero de 1992 se firmó el Tratado de Maastricht (Países Bajos) aunque entraría en vigor en 1993. Este tratado introduce el proceso de codecisión, según el cual el Parlamento tenía los mismos poderes que el Consejo. Todavía no podía imponer un proyecto de ley en contra del deseo del Consejo, pero este tampoco podía decidir sin el Parlamento. Además, el Parlamento obtuvo el poder de nombrar comisiones de investigación, lo cual amplió notablemente sus posibilidades de control.

De qué nos sirve saber esto si no sabemos a qué se dedican. Bien, el Parlamento Europeo tiene principalmente tres tareas: examinar y adoptar la legislación europea, aprobar el presupuesto de la UE y efectuar un control democrático de las otras instituciones, sobre todo de la Comisión.



Hemiciclo parlamentario

Además, el Parlamento tiene que dar el visto bueno a acuerdos internacionales importantes tales como la adhesión de nuevos Estados miembros de la UE o acuerdos de asociación y comercio entre la UE y otros países.

Como curiosidad, en la anterior imagen, se ven una especie de ventanas negras en la parte superior. Estas ventanas son las de los traductores, ya que los eurodiputados pueden hablar en su lengua materna y los traductores se encargan de transmitir el mensaje a la lengua que sea necesaria.

¿Y quiénes deciden todo esto? Los diputados parlamentarios o eurodiputados son los encargados de ejecutar estos poderes. Los eurodiputados son elegidos mediante las elecciones Europeas que se celebran cada 5 años mediante sufragio universal directo de los ciudadanos de la Unión. Según los tratados constitutivos, el número máximo de escaños permitidos es de 751, actualmente hay 705, incluyendo al presidente.

Se reúnen en el hemiciclo, en el que se ordenan según el partido político y la ideología.

Dentro del hemiciclo se encuentra la mesa presidencial donde se sienta la presidenta y su gobierno que desempeñan las funciones superiores del poder legislativo y del control político. Ordenan y dirigen los debates y trabajos del Pleno, la Conferencia de presidentes de los Grupos Políticos y la Mesa del Parlamento, y vela por la correcta aplicación del Reglamento.

El Parlamento se reúne en sesión plenaria todos los meses (excepto agosto) en Estrasburgo, en períodos parciales de sesiones de cuatro días (de lunes a jueves).



Los alumnos y profesoras del IES ALfonso VIII (Cuenca) y el Lycée des Pontonniers (Estrasburgo) fuimos recibidos en esta institución para conocerla más de cerca.

En conclusión, el Parlamento Europeo no es solo un órgano legislativo, sino un reflejo de la diversidad, la cooperación y los desafíos de una Europa unida. A través de sus debates y decisiones, este parlamento moldea el presente y el futuro del continente, abordando desde cuestiones económicas hasta derechos humanos. Comprender su funcionamiento y su impacto nos acerca a una ciudadanía más informada y activa, recordándonos que la democracia europea se construye día a día en cada uno de sus escaños.

PUBLICIDAD



Henar Goyanes Álvarez, 3º D

Un día rodeados de naturaleza y cultura portuguesa

Por Juan Ildefonso Espejo y Judit Escamilla

Durante la movilidad a Paredes (Portugal) que realizamos dentro de la Acreditación Erasmus de nuestro IES Alfonoso VIII (Cuenca) pudimos visitar el Parque natural de Nuestra Sra. Do Salto y nos lo pasamos muy bien haciendo varias actividades. Fue un día en la naturaleza en el que realizamos diferentes actividades, desde dar un paseo al lado del río a hacer una competición en busca de especies. Este parque es una reserva natural localizada en Paredes, Portugal, formada por grandes sierras y el río Sousa.



Panel informativo Parque Natural

El día comenzó montando en un autobús que nos llevó a la Sra. Do Salto donde nos esperaba una guía del parque que, entre muchas otras cosas interesantes, nos contó la leyenda que le da nombre a este bello lugar: esta cuenta cómo un caballero huía de la muerte con su caballo hasta que llegaron a un precipicio; para que no le pillara la muerte, su caballo saltó, dejando cinco marcas en el suelo con su caída, las de sus cuatro patas y la de su hocico.



Grupo atendiendo explicaciones de la técnico de medio ambiente







Leyenda y paraje Nª Señora do Salto

También nos explicaron el problema que tenían con las especies invasoras llegadas a la zona que quitaban espacio y nutrientes a las endémicas.

Después, dimos un paseo al lado del río en el que veíamos lo bonito que era, luego almorzamos con vistas al río y al precipicio; tras comer, hicimos una competición por parejas con nuestros correspondientes portugueses en el que teníamos que hacer fotos a especies que encontrásemos por la naturaleza, pudimos encontrar desde especies de plantas con flores muy llamativas y árboles hasta ranas y pequeños insectos como escolopendras.



Tras estos juegos con los portugueses y nombrar a los ganadores de la competición nos fuimos de la reserva natural y seguimos con nuestra aventura.

Crónica de la visita a la Villa romana de Noheda

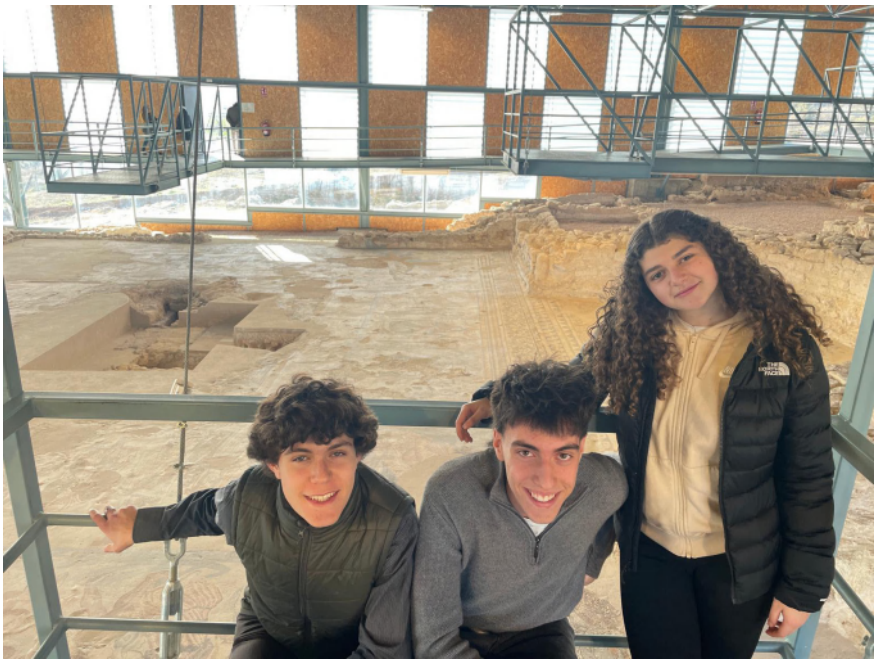
Por Julio Checa Pérez



El pasado mes de abril tuvimos la oportunidad de realizar la interesante visita de la villa romana de Noheda con los estudiantes italianos Lorenzo y Leticia. Además vinieron con nosotros las profesoras Nuria y Mª Jesús, pertenecientes al grupo de Coordinación Erasmus+ del instituto. Comenzamos la visita con una explicación de la guía sobre la villa y sus partes, teniendo en cuenta las termas y los jardines; también tuvo lugar una breve explicación de la localización de la villa. Seguidamente empezamos a ver la villa por la parte que ha sido descubierta más recientemente.

Tuvimos mucha suerte de que viniera nuestra profesora Mª Jesús con nosotros, porque siempre estaba a nuestra disposición para resolvernos cualquier duda y además enriquecía las explicaciones de la guía. Visto el exterior y los resultados de las últimas campañas de excavación, pasamos a ver la joya de la corona de la villa, la "pars urbana", sobre la cual hay un hermoso mosaico de los más grandes del mundo acometido sobre el suelo de la sala triabsidada y de las salas que la acompañan. Cabe resaltar que es uno de los mayores mosaicos figurativos del mundo, además de haber sido construido en su mayor parte mediante opus vermiculatum, una técnica de las más costosas de realizar que consiste en resaltar el contorno de las figuras para que así su forma quede más clara. Finalmente estuvimos resolviendo las últimas dudas y dando una vuelta libre antes de volver a Cuenca. Para terminar la tarde, ya en Cuenca, visitamos el Museo arqueológico, donde nuestra profesora nos explicó bastantes piezas romanas relacionadas con la visita a la villa.

Fue un día de gran provecho donde todos pudimos nutrirnos de nuestra cultura romana y aumentar nuestros conocimientos de la antigüedad clásica y el gran legado que nos ha dejado.



Julio Checa, Lorenzo Dezzutti y Letizia Pozzo

LECTOMANÍA

Como buenos mitomaniacos somos buenos lectores, aquí os dejamos algunas reseñas de libros que hemos leído y que nos han gustado, además de curiosidades acerca del origen de algunas expresiones.

A propósito de *Lavinia*, Ursula K. Le Guin

Ursula K. Le Guin se centra en un personaje femenino de *La Eneida* y construye un relato que nos ha servido de inspiración. Os hablamos un poco de todo esto.

Reseñas de los libros *Lavinia* y *La Eneida*

por Jorge Mora Huerta

Lavinia cuenta la historia de la *Eneida* de Virgilio, narrada bajo el punto de vista de las mujeres, en especial de la que da el nombre a la adaptación: Lavinia.

La *Eneida* es una obra épica del poeta romano Publio Virgilio Marón. Considerada una de las obras más importantes de la literatura latina, fue escrita en verso, en hexámetro dactílico. Cuenta la historia del héroe troyano Eneas, que escapó de la destrucción de Troya, viajó a través de muchas aventuras a Italia y finalmente fundó allí la ciudad de Roma. Ha tenido un profundo impacto en la cultura occidental y su influencia se puede ver en la literatura, la música y el arte durante siglos. Ha sido traducida a varios idiomas y ha sido objeto de numerosos estudios y análisis.

En resumen, la *Eneida* es una obra muy importante de la literatura latina que sigue siendo relevante e instructiva en la actualidad. La historia de Eneas y Roma se ha contado una y otra vez durante siglos, y sigue siendo un poderoso recordatorio de la importancia de la historia, la cultura y el heroísmo.



Resumen de *Lavinia*, Úrsula K. Le Guin

por Ainara Mena Álvarez

Lavinia es una chica de diecinueve años que había tenido una vida muy tranquila hasta que llegaron sus pretendientes. Lavinia no tenía muy buena relación con su madre, ya que, en varias ocasiones, ella la describe como loca: Lavinia cree que fue desde que sus hermanos pequeños murieron. Sus padres eran reyes, por lo que ella siempre había vivido con gente que le hiciera las cosas.

Está relacionada con la guerra de Troya porque, al igual que Helena, Lavinia provocó una guerra. Aunque la espartana se dejó tomar por los hombres que la deseaban y Lavinia quería elegir su destino y con quién casarse.

La relación que tiene esta historia con la fundación de Roma es que, Eneas, cuando se casa con Lavinia, funda Lavinium y gobierna durante un período de tiempo en el Lacio. Su hijo Ascanio, a su vez, fundará Alba Longa, y más tarde, un descendiente suyo, Rómulo, fundará Roma.

Historia de Eneas

por Jorge Mora Huerta

Soy Eneas, hijo de Anquises y Venus. Así es, soy un semidiós, aunque la verdad es que no poseo muchas cualidades de mi madre, la diosa del amor. Es verdad que una vez enamoré a una mujer, Dido, pero la abandoné porque Júpiter me recordó mi destino, sé que estaba hecho para algo mayor. Me dirigí al inframundo, donde encontré a Deífobo, caído en la batalla de Troya en la cual estuve presente. La guerra de Troya fue un episodio horrible de mi vida. Donde todos los héroes buscan una gran victoria y honor, yo solo encontré heridas y dolores. Finalmente, fui uno de los pocos que pudo escapar.

También encontré en el inframundo a Dido, quien se suicidó después de mi abandono y me culpó de su muerte, y por último a mi padre Anquises, quien me mostró alguno de los héroes más importantes que estaban por venir, como Augusto. Después de ello volví al mar y divisé las orillas del Lacio.

Oh, el Lacio, mi tierra prometida, la tierra de mis sueños, donde iba a encontrar lo que ansiaba todo héroe: la gloria, el honor, la fama. Pero esperad, para ello aún quedaba mucho que contar. Dejadme haceros una breve introducción:

El Lacio era un territorio situado en el medio de la península itálica, donde reinaban Latino y Amata, que tenían cierto problema sobre su descendencia, ya que andaban buscando marido a su única hija, por lo tanto heredera al trono, Lavinia.

Aquí empieza todo. Lavinia, futura reina del Lacio y muy hermosa, era de esperar los muchos pretendientes que tenía. Entre ellos mi "querido" Turno, sobrino de la reina Amata, que estaba convencido de que su destino era reinar sobre aquel país. Él fue quien se ofreció antes que yo como esposo de Lavinia. Cuando terminó todo, Lavinia me contó que sus padres estuvieron muy cerca de casarla con él. Bueno, en realidad, solo quería su madre, gracias a los dioses, y nunca mejor dicho, pues fueron ellos mismos a través del oráculo quienes insistieron a Latino en que Turno no iba a ser un buen rey sobre el Lacio, y que el futuro rey debería ser de tierras extranjeras, como yo.

Amata estaba tan empeñada que cogió a Lavinia y se la llevó con las demás mujeres a celebrar su noche de bodas, donde solo estaba permitida la entrada a mujeres y la mayoría, por no decir todas, acabaron borrachas y soltando barbaridades por su boca. Por supuesto, el rey no estuvo al tanto de aquella fiesta en un principio. En estas fiestas de Caprotinae, Amata pretendía casar a Lavinia con Turno y es por ello por lo que tuve que intervenir formando un ejército y dirigiéndome hacia allí, antes de que Amata se llevara a Lavinia a Ardea.

Sin embargo, antes fui pacíficamente a presentarme como pretendiente ante Latino, quien me quería como rey, pero la dichosa Juno puso en mi contra a su madre y a Turno. Es por esto por lo que Turno prepara una guerra y decide ir contra mí, aunque Latino le había denegado la petición, ya que había consultado al oráculo. Después de la derrota en Troya, mi experiencia me dijo que para ganar una guerra es más importante la inteligencia que la fuerza, por lo que les ordené a los troyanos que se quedaran junto al Tíber y que simplemente resistieran los ataques de los numerosos soldados de Turno.

La guerra era absurda, la única razón de ella era un ciervo y un par de muertos, pero no íbamos a dejar



que Turno se saliese con la suya. El orgullo sería su perdición. Yo me fui en busca de refuerzos etruscos y griegos, entre ellos el joven Pallas, que iba a librar su primera batalla. Mientras ascendíamos de nuevo el Tíber para reunirnos con nuestros troyanos, empecé a ver cómo bajaban trozos de madera quemados por el río. Pertenecían a mis naves. El corazón dio un brinco y lo único que me invadió fue una ira hacia Turno que iba a desatarla con mi espada. Sin embargo, ahí estaban los guerreros aliados, que respondieron con vítores a nuestra llegada. La guerra iba a cambiar a partir de ahora. Lanzamos una ofensiva, en la que Turno mató al pobre Pallas, hijo del rey Evandro. Mi ira se avivó de nuevo y fui a por Turno, matando a todo el que se interponía en mi camino, entre ellos a Mecencio, su mayor aliado, pero él consiguió huir; en la batalla, alguien me hirió en la pierna con una flecha, por lo que tuve que huir y acudir a Yupix, quien me curó la herida. Intenté hacerme fuerte para transmitir confianza a mis hombres. Para tranquilizar a mi amada Lavinia, envié a Drances, un espía, para que le dijera que Turno no iba a ganar la guerra.

Latino hizo un consejo para intentar parar la guerra, ya que las piras funerarias estaban a la orden del día, pero Drances acusó a Turno de los desastres de la guerra e hizo que se avivara más aún. Mientras discutían en el consejo, decidí enviar a mis hombres a la ciudad, donde acabaron con la vida de muchos enemigos, pero se retiraron.

Finalmente, Turno me retó a un duelo y, aunque estaba herido acepté, y tras una larga batalla conseguí acabar con él. Así es como terminé convirtiéndome en progenitor de Roma y rey del Lacio. Así es como me casé con Lavinia, mi preciosa amada. Y por supuesto, así es como mi corta vida llegó a ser histórica: llena de heroicidad y orgullo, llena de lo que todo héroe busca durante toda su vida: la gloria.

Historia de Latino, padre de Lavinia

por Óscar Martínez Barbero

El sol se alza sobre la antigua tierra de Laurentum mientras contemplo a mi querida hija, Lavinia, caminando con gracia y determinación por los jardines de nuestro reino. Como padre, siempre he buscado su felicidad y protección. Sin embargo, las decisiones que tomé en el pasado han desencadenado una serie de eventos que han cambiado el rumbo de su vida y de nuestra historia.

Desde su nacimiento, Lavinia ha sido una fuente de luz en mi vida. Como rey de Laurentum, siempre he sentido la responsabilidad de asegurar la continuidad de nuestro linaje y el bienestar de nuestro pueblo. Cuando el heroico príncipe Eneas llegó a nuestras costas, su destino parecía estar entrelazado con el de Lavinia. Las profecías hablaban de un matrimonio que uniría dos grandes linajes, el suyo y el nuestro.

Sin embargo, mi deber como padre también era proteger a mi hija. Cuando los pretendientes de Lavinia se levantaron en armas y la guerra amenazaba nuestras tierras, tuve que tomar una difícil decisión. Sabía que un matrimonio forzado con Turno, el rey de los rútulos, solo traería más derramamiento de sangre y sufrimiento. Así que elegí buscar una solución pacífica, uniendo a nuestros pueblos a través del matrimonio de Lavinia y Eneas.

Pero el destino es un laberinto indescifrable y las decisiones que creemos correctas a veces nos llevan por caminos inesperados. A pesar de mi intención de proteger a Lavinia, su destino quedó irrevocablemente entrelazado con el de Eneas, un hombre destinado a fundar una nueva ciudad en tierras lejanas. Su amor floreció y, aunque mi corazón se llenó de alegría al verla feliz, también temí por su seguridad y su futuro.

Cuando la guerra estalló entre los itálicos y los troyanos, mi deber como padre se volvió aún más complejo.



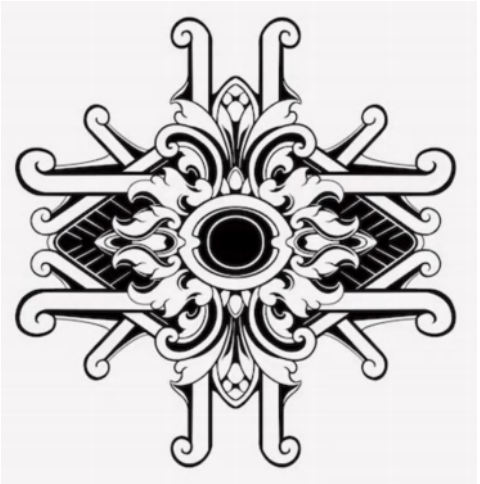
El poeta Virgilio entre Clio y Melpomene, Museo del Bardo de Túnez. Imagen en Wikimedia. Licencia CC

Traté de mediar y encontrar una paz duradera, pero las pasiones y rivalidades entre los líderes eran insuperables. La muerte de Eneas en el campo de batalla fue un golpe desgarrador, no solo para Lavinia, sino también para mí. Ambos perdimos a un ser amado y vimos nuestros sueños desmoronarse.
Ahora, mientras observo a Lavinia pasearse por los jardines, su belleza y valentía llenan mi corazón de orgullo y tristeza a partes iguales. Ella lleva consigo el legado de nuestro linaje y la carga de nuestras decisiones pasadas. Pero también sé que tiene la fortaleza necesaria para enfrentar su destino y construir su propio camino.
Mirando hacia atrás, me pregunto si podría haber hecho algo diferente, si hubiera sido posible evitar el sufrimiento y el conflicto. Pero la vida no se compone solo de elecciones correctas o incorrectas. Somos seres limitados, navegando por un mar de incertidumbre y esperando que, al final, nuestras acciones sean guiadas por el amor y el deseo de proteger a aquellos que más amamos.

Historia de Maruna, esclava y criada de Lavinia

por Ainara Mena Álvarez

Maruna siempre había sabido que estaba destinada a estar por debajo de otras personas, desde bien pequeña si puedo añadir. Por algún tipo de capricho, los dioses habían hecho que su familia se dedicara a servir a otros durante décadas. Maruna no había tenido una mala vida, servir a gente importante te daba ciertos privilegios, pero siempre se preguntaba qué pasaría si aspirara a algo más, ir más allá de sus limitaciones. Las noches en las que su cabeza no dejaba de navegar por su imaginación eran las más largas... ¿Qué hubiera pasado si no nos hubieran capturado a mi madre y a mí al otro lado del río? Era una de sus preguntas más frecuentes durante sus noches de insomnio. Recordaba aquel suceso como si hubiera ocurrido dos días atrás. Maruna tenía cinco años cuando su madre decidió ir al río a lavar la ropa, era un lugar poco habitado, muy cerca de los límites de la ciudad de al lado. A su madre le gustaba esa parte del río porque era privado, íntimo, allí podía ver cómo su hija jugaba con la hierba o se asombraba al ver una trucha, incluso podía pensar. Normalmente no le quedaba mucho tiempo para hacerlo durante el día por su trabajo. Pensaba en su hija, si era feliz, si le faltaba algo, si realmente disfrutaría haciendo lo mismo que ella. En aquel último pensamiento no indagaba mucho, no quería admitir que su hija sería igual de desdichada que ella. Siguió frotando la ropa, tarareando la canción que siempre le cantaba a Maruna antes de irse a dormir. Ese día el agua estaba muy tranquila, apenas se oía el murmullo del viento contra las hojas de los árboles y la hierba, el silencio era muy tranquilo, o quizás era ella que se sentía tremendamente observada. Miró a todos lados, buscando a Maruna, estaba a varios metros de distancia, jugando con unas flores, cerca de un árbol.
—Maruna, ven —ordenó a su hija sin saber por qué.
La niña obedeció sin ningún pretexto y se acercó a su madre. La mujer volvió a mirar hacia todos los lados, quizá era cosa suya y sólo estaba algo nerviosa, le ocurría de vez en cuando, sólo necesitaría un té de hojas de menta y se relajaría.
Empezó a recoger la ropa y a meterla en el cesto de mimbre que llevaba, lo mejor sería marcharse de allí. Se levantó del suelo y agarró la mano de su hija.
—Vámonos —le dijo a Maruna.
Le dieron la espalda al río.
—Yo creo que no —dijo una voz masculina.
Empezaron a aparecer hombres de detrás de los árboles, de los arbustos, algunos se acercaban desde lo lejos. Todos iban armados con espadas, cubiertos con armaduras de hierro y con el emblema de la ciudad de al lado. Agarró más fuerte a su hija por instinto.
—No llevo dinero, sólo estaba lavando la ropa —soltó rápidamente. Los hombres miraron la cesta de mimbre.
—No queremos tu dinero —dijo uno de ellos.
Maruna miraba a los hombres desconcertada, como si no entendiera realmente lo que estuviera pasando, a su madre empezaron a sudarle las manos.



Hisroria de Evandro

por Salomé Arribas Moreno

Yo soy Evando, rey de Pallanteum, un pueblo nombrado por los antiguos colonos griegos. Soy un exiliado griego y aliado de los reyes del Lacio. Tengo un hijo llamado Pallas, me encuentro derrumbado ya que en la guerra tuve una premonición de su muerte. Al aliarme con los reyes, Turno se enfureció conmigo. Cuando Eneas y Turno hicieron la promesa, me ofrecí a acoger a la gente del reino del Lacio en el caso de que Turno ganase la guerra. Más tarde, en el enfrentamiento que se dio, junto con los troyanos, sabinos, Caeres y las ciudades de Etruria defendimos el pueblo con picos, guadañas, escudos.... Al ver que Eneas no me defendió en la batalla, lo culpé de ello. Presencié la fundación de Lavinium y por ello le dije a Lavinia que tenía un don para levantar una ciudad.

Palabras y expresiones de origen mitológico

¿Sabes el origen de estas palabras y expresiones?

Elaborado por los alumnos de Latín 4º ESO curso del IES ALfonso VIII

Cancerbero

"Ser un cancerbero". Portero o guarda severo e incorruptible o de bruscos modales.

El can Cerbero es, en la mitología grecolatina, el perro monstruoso del Inframundo, con sus tres cabezas y su lomo erizado de serpientes, una de las cuales le hace de rabo siempre encrespado. Hijo de Equidna, la mujer/víbora, y del gigantesco Tifón, el vomitador de llamas, pertenece a lo que hoy llamaríamos una familia de monstruos y es hermano de otros monstruos como Ortro, el perro de Gerión; la Hidra de Lerna, el León de Nemea, la Quimera y la Esfinge. Hércules, que dio muerte a los tres primeros citados, también venció, aunque no mató, al propio Cerbero, en el último trabajo que le encomendó Euristeo. Apostado en un antro junto a la puerta del Reino de las Sombras, Cerbero impide la entrada a los vivos y la salida a los muertos. Las ánimas que llegan a los infiernos lo apaciguan ofreciéndole un pastelillo de miel (con el que sus deudos las han enterrado, junto con el óbolo destinado al barquero infernal Caronte, para que les pase el Aqueronte, en cuya otra orilla están los dominios infernales). Los mortales que se aventuran por ese lugar son destrozados por las dentelladas de sus negros colmillos. Sin embargo, algunos héroes mitológicos consiguieron burlar o ablandar a este tricéfalo can Cerbero, insobornable por antonomasia. Así, Psique, enviada por Afrodita, se lo ganó con un pastel. Eneas consiguió burlar su guardia, en su descenso a los infiernos en busca de su padre, gracias a un dulce que dio a Cerbero su guía, la sibila de Cumas. Orfeo consiguió encantar al monstruo con su voz y su lira, y así franquear la puerta, impenetrable en principio para los vivos, en busca de su amada Eurídice. Teseo y su amigo Piritoo consiguieron también burlarlo cuando descendieron al Inframundo para intentar raptar a Perséfone, la esposa de Hades, señor de los infiernos.

Automedonte

"Ser un automedonte". Por alusión a Automedonte, conductor del carro de Aquiles. Auriga de un carruaje. El nombre se aplica a un chófer diestro y fiel.

Automedonte (el que conduce por sí mismo), antes de convertirse en auriga de Aquiles y, por tanto, en su compañero de combate, había salido de su isla egea de Esciros como jefe de un contingente de diez naves para unirse a la armada griega que pondría sitio a Troya.

Ave Fénix

Era un ave mitológica originaria de Etiopía. Su aspecto era el de un águila, pero con bello plumaje de colores púrpura, oro, fuego, turquesa; vive entre quinientos y mil años, y no puede reproducirse normalmente, por lo que, cuando se muere, se acuesta en una pira de plantas aromáticas donde prende fuego y de cuyas cenizas renace. El mito del ave fénix fue adoptado por los cristianos como símbolo de la resurrección..

Eros

"Erótico". Esta palabra proviene del dios Eros (Cupido en latín), hijo de Afrodita y Ares. Tiene más o menos las mismas características que su madre: atracción sexual, amor, sexo, y también es venerado como dios de la fertilidad. Eros es representado como un niño con alas y lleva consigo un arco con el que dispara flechas de amor y desamor.
Esta palabra hace referencia al amor, pero de una forma más apasionada, más sensual, más íntima.

Escila y Caribdis

"Encontrarse entre Escila y Caribdis" equivale a "estar entre la espada y la pared". Esta expresión era utilizada por los marineros ya que en el estrecho de Mesina, que separa Sicilia e Italia, se creía que en Sicilia había un ser llamado Escila y en el otro Caribdis. Esto decían los marineros cuando se te pone por medio una decisión que sabes que no va a salir bien.

Harpía

"Ser una harpía". Ave fabulosa, con rostro de mujer y cuerpo de ave rapiña.
Monstruosas hijas de Taumas y de Electra y hermanas de Iris, las Harpías son originalmente dos: Aelo (la borrasca) y Ocípite (que vuela veloz), a las que a veces se añaden Celeno (la nube tormentosa) y Podarge (pies rápidos). Habitan en cavernas, en las islas Estrófades del mar Egeo, aunque Virgilio las sitúa en el vestíbulo de los infiernos, junto a los demás monstruos. En el viaje de los Argonautas, narrado por Apolonio de Rodas, aquellos libran al rey de Tracia Fineo de la persecución de las Harpías, a la que había sido condenado por Zeus. La maldición del vengativo dios, decretada por haber Fineo osado adivinar secretos divinos (por lo que Zeus lo deja ciego, al igual que ocurrirá con otros adivinos), consiste en que el condenado no puede alimentarse sin que las Harpías le roben su comida o la ensucien con sus excrementos. Son los dos hijos alados de Bóreas, Calais y Zetes, quienes liberan a Fineo de las rapaces.



Harpia. De artist from ancient Attica - Encyclopædia Britannica (11th ed.), v. 12, 1911, p. 477, Fig. 14., Dominio público, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=46492630

Dafne. Laurel

"Dormirse en los laureles". Esta expresión nace del mito de Apolo y Dafne. Debido a una venganza de Eros, el dios Apolo se había enamorado de la ninfa Dafne y esta huía de él. Esta, para no ser atrapada, se convirtió en un laurel. Apolo le prometió el amor eterno y el laurel sería desde entonces su árbol y con las ramas del árbol se tejerían las coronas que adornasen las cabezas de los héroes. El significado de esta expresión hoy en día es: persona, la cual después de haber logrado algo importante, se queda estancada y deja de esforzarse por mejorar.

Ilitia

La expresión "dar a luz", equivalente metafórico de parir, tiene origen, o al menos su antecedente mitológico, en la función de "alumbradora" de la vida que se atribuye a la diosa Ilitia.
Ilitia, "la bella hilandera", "la que ayuda a parir", es la divinidad griega de la maternidad, hija de Zeus y Hera y hermana de Hefesto y Ares, aunque no figura como ellos, al igual que su otra hermana, Hebe, entre los doce grandes del Olimpo. Protectora de las comadronas, es enviada por su madre para ayudar a las mujeres que están a punto de alumbrar y que no pueden hacerlo sin su asistencia. Precisamente, se la representa sosteniendo en una mano alzada una antorcha, que simboliza la vida que nace a la luz. Ilitia, "la sosegadora", la "alumbradora de criaturas", según Píndaro, sin la cual "no habríamos visto la luz ni la negra noche", ayuda (por ejemplo, a Evadne a tener un hijo, Yamo, de Apolo) a "salir de las entrañas a la luz". En esta tarea está asistida a veces por sus hermanas las Moiras o Parcas, que desde el alumbramiento empiezan a hilar la vida del recién nacido.
La ausencia de Ilitia, retenida en el Olimpo por su celosa madre, retrasa nueve días los nacimientos a la luz de Apolo y su hermana Ártemis, fruto extraconyugal de Zeus con la titánide Leto (Latona), y de Heracles (Hércules), hijo a su vez de su infiel marido con la humana Alcmena.
En Roma se confundió a Ilitia con su madre Hera (Juno), a la que se denominó Juno Lucina o alumbradora.

Ménade

"Ponerse hecha una ménade".
Ménade (o Bacante): sacerdotisa de Baco presa de frenesí. Mujer descompuesta y frenética

Morfeo

"Estar en brazos de Morfeo".
Proviene de Morfeo, quien era el encargado de inducir los sueños de quienes dormían y de adoptar una apariencia humana para aparecer en ellos. Fue fulminado por Zeus ya que reveló secretos a los mortales. Su significado hoy en día es cuando se le ve a alguien muy dormido o disfrutando de ello.

Musas

Las musas son las divinidades de las artes, hijas de Zeus y Mnemósine (Memoria), y compañeras de Apolo. Son nueve:
Calíope (poesía épica y elocuencia), Clío (historia), Erato (poesía amorosa), Euterpe (música), Melpómene (tragedia), Polimnia (cantos sagrados), Talía (comedia), Terpsícore (danza y poesía coral) y Urania (astronomía).
De ellas viene la expresión "ser una musa" ("sé mi musa", "¿quieres ser mi musa?"...).
Se utiliza para describir a la mujer amada o para la inspiración de artistas y poetas.

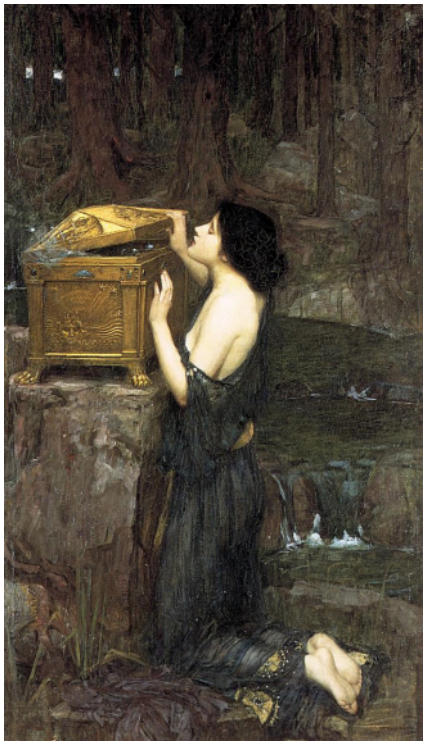


Narciso

"Ser un narcisista".
Proviene de la figura mitológica de Narciso que era tan hermoso que se enamoró de su propia imagen reflejada en un estanque de agua. Era tan atractivo y guapo que era capaz con su sola presencia de enamorar a todas las mujeres que le vieran. Esto causaba que Narciso fuera una persona demasiado vanidosa. Hoy en día significa que una persona tiene aires de superioridad hacia los demás y necesita constantemente la admiración excesiva de los demás.

Pandora

"La caja de Pandora".
Pandora fue la primera mujer, creada por Hefesto por orden de Zeus para vengarse de Prometeo (el ladrón del fuego). Fue presentada a Epimeteo (hermano de Prometeo), con quien se casaría; y, como regalo, Pandora recibió una caja (en el mito, una jarra o vasija) que no debía abrir. Al abrirla por curiosidad, salieron todos los males y lo único que quedó fue Elpis (divinidad de la esperanza).
De ahí vienen las expresiones "abrir la caja de Pandora" o "la esperanza es lo último que se pierde".



La caja de Pandora. John William Waterhouse

Penélope

"Tejer y destejer como Penélope". La expresión "es como el lienzo de Penélope" se aplica a algo que no termina nunca de hacerse o a alguien que da largas a la resolución de un problema.
Es la esposa de Ulises; espera su regreso durante veinte años mientras él lucha en la Guerra de Troya; mientras ella espera, se enfrenta a la presión de numerosos pretendientes que buscan casarse con ella. Penélope, para evitarlo, promete elegir a uno cuando termine de tejer un lienzo que serviría de sudario para su suegro, Laertes, pero todas las noches deshace su trabajo. Pero la estratagema fue denunciada por una de las sirvientas (de las que los pretendientes se beneficiaban a placer a la espera de los favores de su señora) y cuando, ante el acoso redoblado, estaba ya a punto de ceder, apareció Ulises. Ulises, con ayuda de Telémaco, mató a todos los pretendientes, y después gozó del merecido descanso del guerrero entre los brazos de Penélope.

Tanatorio

Lugar donde se vela a los muertos.
Tánatos, hermano de Hipno (el sueño) e hijo de Nix (la noche), habita en el Hades infernal y personifica a la Muerte. En una versión, Zeus envía a Tánatos a apoderarse del rebelde Sísifo, pero el astuto mortal logra encadenarlo y liberar así de morir a los humanos mientras la muerte está maniatada.

Bibliografía:

Castelló, Fernando: *Hablar como los dioses. Diccionario de nuestras expresiones y términos coloquiales de origen mitológico grecolatino*. Ed. Evohé, 2010. Evohé Didaska.
Grimal, Pierre: *Diccionario de mitología griega y romana*. Barcelona, Editorial Paidós, 1982.

Latinismos y expresiones latinas

¿Sabes de dónde viene...?

Elaborado por los alumnos de Latín 4º ESO, IES Alfonso VIII

Alea iacta est

Significa "La suerte está echada." Es una frase atribuida a Julio César cuando cruzó el río Rubicón y marchó con su ejército a Roma. Esta frase suele emplearse cuando se toma una decisión importante.

Altius, citius, fortius

Este lema está asociado con los Juegos Olímpicos. Cada palabra refleja un principio fundamental de excelencia atlética y el espíritu de competición:
-Citius (más rápido): alienta a los atletas a aumentar su velocidad y esforzarse por lograr logros rápidos.
-Altius (más alto): inspira a los atletas a apuntar más alto en sus objetivos, tanto literalmente en deportes como el salto de altura como en sentido figurado en sus ambiciones.
-Fortius (más fuerte): motiva a los atletas a desarrollar mayor fuerza, demostrando fortaleza física y mental.

Aut vincere aut mori

Literalmente, "O vencer o morir".

Bis

Puede traducirse como "dos veces"; por ejemplo, si tú pides un bis, puedes pedir la repetición de algo ya ofrecido.

Homo homini lupus

Es una frase latina que significa "el hombre es un lobo para el hombre". Se utiliza para describir la naturaleza cruel y egoísta de los seres humanos en sus relaciones con otros. Esta expresión aparece en una comedia de Plauto, *Asinaria*.

I.N.R.I. Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum

"Jesús de Nazaret, rey de los judíos". Esta sigla fue puesta en una tabla de la cruz de Cristo cuando este fue crucificado.

Magister Dixit

"Lo ha dicho el maestro". Con estas palabras los escolásticos de la Edad Media pretendían citar como un argumento sin réplica la opinión del Maestro (Aristóteles), imitando a los discípulos de Pitágoras.

Mens sana in corpore sano

"Mente sana en un cuerpo sano". Es una cita latina que proviene de las *Sátiras* de Juvenal. La cita completa es: Orandum est ut sit mens sana in corpore sano. Su sentido original es el de la necesidad de orar para disponer de un espíritu equilibrado en un cuerpo equilibrado.

Nihil conatur unquam, cuncta qui timet

"Jamás intenta nada el que tiene miedo a todo".

Numerus clausus

"Número cerrado", "cantidad limitada". Se aplica especialmente al número tope admitido para un cargo o para el ingreso en un establecimiento, sobre todo docente.

Per capita

Significa "por cabeza" o "por persona". Se utiliza para indicar la media por persona en una estadística social determinada. El uso más común es en el área de los ingresos.

Persona non grata

"Persona indeseable". Se usa especialmente en lenguaje diplomático.

Plus ultra

"Más allá". Antes era non plus ultra, "no hay (tierra) más allá", ya que los romanos pensaban que a partir de las columnas de Hércules se acababa el mundo. En el s. XV se cambió a plus ultra por la Corona de Castilla al descubrir América.

Quid pro quo

Significa reciprocidad, algo a cambio de algo. Utilizado frecuentemente en derecho.

R.I.P. Requiescat in pace

"Descanse en paz". Es utilizado en las lápidas para desearle lo mejor al difunto.

Vitia sua confiteri, sanitatis indicium est

"Confesar los vicios propios es indicio de buen sentido".

Vive memor quam sis aevi brevis

"Vive sin olvidar cuán corto es el tiempo de tu existencia".

Bibliografía:

Herrero Llorente, Víctor-José: *Diccionario de expresiones y frases latinas*. Madrid, Ed. Gredos, 1985.

Reseñas de los libros seleccionados para el "Día de los autores europeos" y "Día internacional de la poesía"

Elaborado por Mª Jesús de Dios de Dios

Con motivo de estas efemérides se realizó una lectura colectiva en el salón de actos del IES Afonso VIII. A continuación tenéis las reseñas de los textos seleccionados así como unas imágenes de esta jornada.



***El príncipe feliz*, de Oscar Wilde**

El príncipe feliz de Oscar Wilde es un cuento clásico que nos habla del valor de la amistad y de hacer el bien a los demás. Tiene su moraleja: el que hace el bien tiene su recompensa. En este relato encontramos una golondrina que decide ayudar a la estatua del Príncipe "feliz" socorriendo a los más necesitados de la ciudad.

***El fantasma de Canterville*, de Oscar Wilde**

El fantasma de Canterville de Oscar Wilde es un clásico de la literatura universal. La historia sirve de crítica a la sociedad americana: una familia americana compra un castillo con un fantasma y la única preocupación de la madre es limpiar la mancha de sangre que aparece diariamente en el suelo. Los hijos de la familia no paran de hacer trastadas para pillar al fantasma y burlarse de él... Gracias a la intervención de la hija, Virginia, conoceremos la historia del fantasma y éste podrá redimirse.

***La Odisea*, de Homero**

La Odisea de Homero es un clásico de la literatura griega. Es una obra épica de tema mitológico: Tras la Guerra de Troya, Odiseo (Ulises para los romanos) consigue regresar solo a su patria, Ítaca, después de un viaje accidentado, en el que tiene que superar numerosas aventuras, llegando a estar ausente de su patria veinte años. Por eso, llamamos odisea a un viaje accidentado. Para muchos son conocidas algunas de sus aventuras: el cíclope Polifemo, que los encierra en su cueva y al que Odiseo consigue cegar con una estaca para poder escapar; Circe, la hechicera, que convierte a sus compañeros en cerdos; los lotófagos o comedores de loto, que olvidaban todo, etc. La historia de Odiseo comienza in medias res, justo en la última etapa de su viaje antes de llegar a casa, cuando abandona a la ninfa Calipso y llega al país de los feacios (el náufrago Odiseo es encontrado en la playa por la hija del rey, Nausícaa) y es acogido en el palacio por los reyes, a los que cuenta su historia y quienes le ayudan a volver sano y salvo a su patria. Pero su llegada a Ítaca no supone el fin de su historia: todavía tendrá que vencer a los pretendientes de su esposa Penélope con la ayuda de su hijo Telémaco...

La obra era ya tan importante para los griegos que la utilizaban como libro de texto en las escuelas. En esta ocasión recomendamos una versión adaptada de la obra, *Las aventuras de Ulises. La historia de la "Odisea"* de Rosemary Sutcliff. Ed. Vicens Vives, 2014, 2ª ed. Col. Clásicos adaptados.

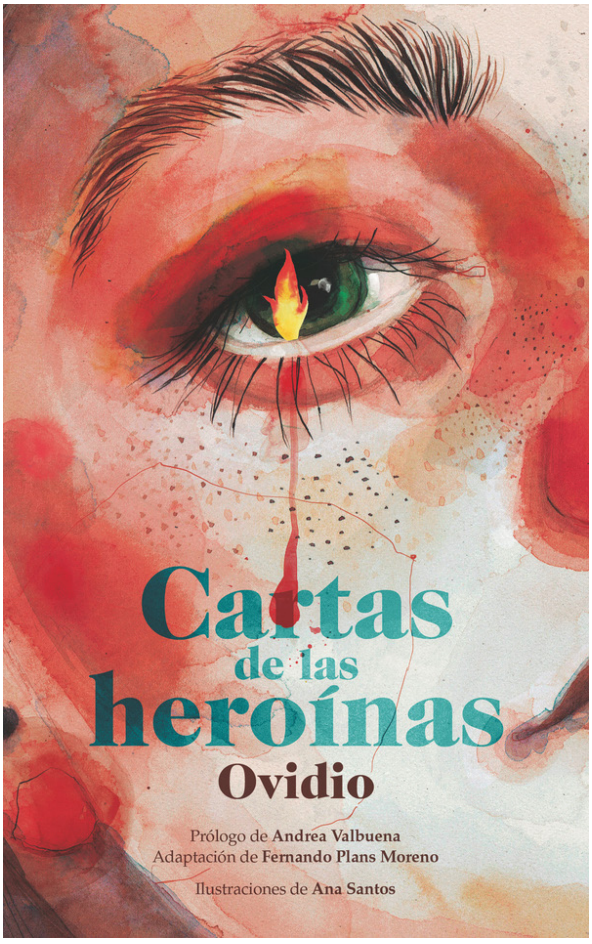


***Cartas de las heroínas* o *Heroidas*, de Ovidio**

Cartas de las heroínas o *Heroidas* de Ovidio es un clásico de la literatura latina. Son 21 cartas ficticias escritas en verso por personajes mitólogicos femeninos (Ariadna, Medea, Helena, Penélope, etc.), aunque encontramos tres cartas escritas por hombres con las respuestas correspondientes de las mujeres a las que estaban dirigidas las cartas. Solamente hay una escrita por un personaje histórico, Safo de Lesbos, una famosa poetisa griega. Lo realmente insólito de esta obra es que por primera vez encontramos un poeta romano que se pone en la piel de una mujer y nos describe sus sentimientos: tristeza, abandono, traición, dolor, desesperación...

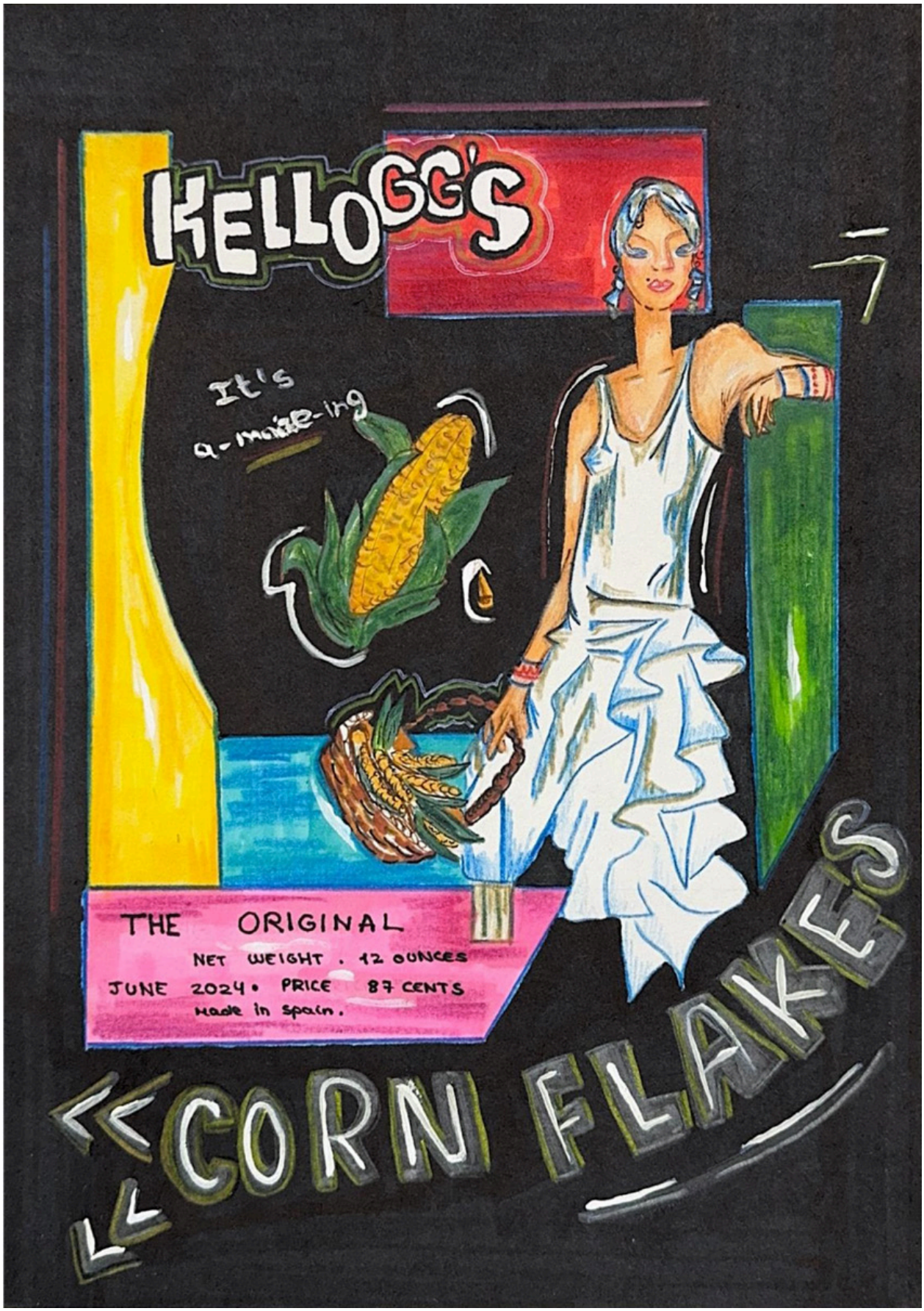
Ovidio es un poeta universal que nos habla del amor y de la mitología: su obra *Metamorfosis* es un "manual" de mitología que sirvió de base para la realización de la mayoría de obras pictóricas de tema mitológico que podemos contemplar actualmente en el Museo del Prado. Además, escribió el primer manual para ligar dirigido a hombres y también a mujeres, *El arte de amar*. Esta obra y un "error" supusieron su destierro de Roma.

En esta ocasión recomendamos una versión adaptada de la obra, *Cartas de las heroínas de Ovidio.* Adaptación de Fernando Plans Moreno. Madrid, SM, 2020. LiteraturaSM.





PUBLICIDAD



Hannah Barritt García, 3º C

ENTREVISTAS

Si alguien es alguien, en este mundo o en el otro, ha sido entrevistado por Mitomanía.

Olga Otero, coordinadora de la sección española en el *Lycée des Pontonniers*, Estrasburgo

Por Johanger Arias, Lola Litt, Aitana Martínez y Gabriel Vinuesa

Johan: Buenos días, Olga.
Olga: Buenos días.
Johan: Somos el equipo internacional Erasmus de entrevistas. Venimos en representación del proyecto Erasmus Europa nos conecta. Nuestros nombres son Aitana, Lola, Gabriel y yo, que me llamo Johan.
Olga: Un gusto conoceros. Encantada.
Johan: La entrevista que le vamos a realizar hoy la publicaremos en el tercer número de la revista Mitomanía y sin más dilación comenzamos.
Olga: Cuando queráis.
Lola: ¿Cuál es su experiencia con proyectos internacionales?
Olga: He tenido intercambios con Hastings y Norwich en el Reino Unido, con Múnich en Alemania, con Estocolmo en Suecia. Ahora no recuerdo ninguna más porque ya llevo muchos años en la enseñanza, y puede ser que se me escape alguna. Pero lo que sí os puedo decir es que siempre son experiencias muy positivas.
Aitana: ¿Y por qué cree que es importante hacer que los chicos de diferentes nacionalidades y culturas trabajen juntos?
Olga: Se aprende muchísimo, de hecho, es como más se aprende. Vosotros aprendéis de los compañeros franceses y nosotros de los españoles. Yo aprendo de mis colegas españolas, ellas aprenden de mí, y es una experiencia muy enriquecedora. Siempre he pensado que ver cómo viven los demás, cómo trabajan los demás, cómo estudian los demás, es una manera de mejorar nuestro propio trabajo y nuestro propio aprendizaje.
Gabriel: ¿Qué impacto cree que va a tener este intercambio Erasmus Plus en sus alumnos de la sección española?
Olga: Bueno pues yo creo que sobre todo tendrá impacto académico porque vais a mejorar la competencia lingüística, unos en español, otros en francés, por supuesto, también vais a aprender lo que se estudia aquí, los chicos franceses van a aprender lo que se estudia allí, vamos a trabajar



contenidos juntos, pues siempre hay diversos puntos de vista para hacer las cosas. Los alumnos españoles que habéis venido ahora, habéis conocido un sistema educativo diferente, nuestros alumnos de aquí de Pontonier cuando vayan a Cuenca van a conocer un sistema educativo diferente para ellos, y todo esto nos hace crecer. Nos hace crecer no solo a nivel académico, que es muy importante, pero sobre todo, nos hace crecer como personas, nos abre la mente, nos hace ser más tolerantes, abandonamos nuestros posibles prejuicios, a veces infundados, mi experiencia me dice eso y yo estoy segura de que este intercambio va a servir para muchas cosas y todas buenas.
Johan: ¿Qué le gusta más de su trabajo en la sección española? ¿Y cuáles son los mayores retos a los que se ha enfrentado?
Olga: Llevo poco tiempo en la sección, este es mi segundo año, pero la verdad es que estoy disfrutando mucho de la experiencia porque estoy aprendiendo de un sistema educativo diferente. El alumnado de la sección en Pontonier es estupendo y estoy encantada de trabajar con ellos. El sistema francés es diferente del español, aprendes mucho, lo mismo que los profesores cuando vayan allá, aprenderán del sistema español, pero al final enseñar es enseñar, da igual dónde, aquí en Francia, en Alemania o

en el Reino Unido. Los alumnos sois proyectos de adultos que vais a ser grandes personas y nuestra función como docentes es acompañaros en este viaje, no solo en el viaje en avión, sino vuestro viaje personal de crecimiento como seres humanos.

Gabriel: ¿Qué le llevó a participar en este proyecto? Y ¿Qué le gusta más de trabajar con estudiantes y profesores de otros países?

Olga: Bueno, pues, Nuria Moreno, la profesora de Cuenca nos contactó, yo ya estaba con otros proyectos en marcha y estuve encantada, porque desde el primer momento me pareció gente muy seria, con mucha experiencia en programas Erasmus y a veces los pálpitos y las corazonadas hay que seguirlos y tuve la impresión de que esto iba a ir bien y creo que no me he equivocado. Así que estoy encantada de participar en este proyecto que espero que dure muchos años y aunque vosotros enseguida acabaréis vuestro período en el instituto, hay generaciones detrás que también tienen que seguir disfrutando de algo que Europa nos da y que nos hacen mejores europeos a todos. Aquí en Estrasburgo vosotros habéis conocido algunas instituciones europeas y habéis aprendido un poco sobre cómo funciona el paraguas debajo del que estamos todos, ¿no?

Aitana: ¿Y cómo se siente al ver la repercusión que está teniendo este proyecto entre los alumnos participantes?

Olga: Pues, yo lo que he visto esta semana ha sido todo muy positivo, os veo trabajando en grupo con mucho entusiasmo, con mucha ilusión, creo que habéis conectado muy bien a nivel personal, las parejas y con los diferentes grupos. Habéis aprendido muchas cosas, sabéis más de Europa, del Consejo de Europa, y no sólo vosotros, los profesores también.

Lola: Después de toda su experiencia y el trabajo que conlleva, ¿Tiene pensado seguir con los proyectos Erasmus?

Olga: Lo tengo claro. Yo soy Chica Erasmus. Mis hijos han participado. Yo lo he vivido como madre. Mis hijos han estado dos años estudiando fuera, uno en el Reino Unido y el otro en Bélgica, y han venido más adultos, más sabios y mejor. Entonces, yo, Erasmus forever, siempre.

Gabriel: Muchísimas gracias por habernos concedido esta entrevista.



Johanger Arias, Lola Litt, Aitana Martínez. Gabriel Vinuesa y Olga Otero en la biblioteca del Lycée

Arnaud Galeotti, responsable de proyectos Erasmus y CDI (Centro de Documentación e Investigación) del Lycée des Pontonniers

Por Julio Checa, Salvador Bustos, Javier Vera y Aitor Arce

Julio: Buenos días, somos el equipo internacional Erasmus de entrevistas y venimos en representación del proyecto Erasmus+ "Europa nos Conecta". Nuestros nombres son Julio, Aitor, Salvador y Javier y la entrevista que vamos a realizar la publicaremos en el tercer número de la revista Mitomanía.

Salvador: Señor Galeotti, ¿desde cuándo se dedica a la coordinación de programas Erasmus en el Lycée des Pontonniers?

Galeotti: Hace más de 3 años el profesor de Lengua Castellana del Lycée, el señor Agudo, fue el primer profesor que realizó movilidades Erasmus aquí, y yo estoy continuando su trabajo. Ahora soy el Jefe Coordinador de este programa.

Aitor: Actualmente estamos participando en el programa "Europa nos Conecta", ¿Qué le ha motivado a participar en el proyecto?

Galeotti: Tuvimos en cuenta muchas cosas pero sobre todo queríamos trabajar con un centro español y el Alfonso VIII brinda una buena oportunidad a nuestros alumnos de trabajar de otra manera y eso consideramos que es muy importante. Además, en el Lyceé trabajamos en la radio del centro y en el Alfonso VIII trabajan con la revista Mitomanía, así, ambos centros podemos aprender y mejorar este tipo de trabajo para motivar a los alumnos a llevarlos a cabo.

Javier: Ahora queremos preguntarle a usted cuáles cree que son los beneficios de los trabajos conjuntos entre los estudiantes de diferentes nacionalidades y sobre la diversidad de lenguas y culturas que encontramos en el proyecto.

Galeotti: Estos proyectos no solo permiten el intercambio de cultura entre alumnos, sino que también los profesores de diferentes centros europeos tienen la oportunidad de entablar relaciones. Ahora mismo, esto es muy importante para defender los valores de la Unión Europea. Nos permite aprender mucho y por eso los proyectos Erasmus son muy importantes.

Salvador: Señor Galeotti, ¿Qué es lo que más le gusta de su trabajo como coordinador Erasmus y qué dificultades encuentra?

Galeotti: Bueno, lo más importante para mí es que los alumnos trabajen en buenas condiciones y sobre todo disfruten del trabajo que hacemos los profesores. No sólo esto, sino que también encuentren otras maneras de trabajar. Este es mi trabajo como coordinador, hacer que tanto los alumnos como los profesores disfruten. En cuanto a las dificultades, puede llegar a ser agobiante el hecho de tener que organizar todo y temer que salga mal, pero ponemos muchas ganas en que salga bien y así ha sido.

Aitor: ¿Qué siente usted al ver la repercusión que está teniendo el proyecto entre los estudiantes?

Galeotti: Creo que los alumnos están contentos con el proyecto. No sólo los que realizáis las movilidades sino también los compañeros del Lycée ya que estos momentos son únicos. Como profesor, cuando tratamos sobre el proyecto vemos que hay más implicación de todos los alumnos y eso creemos que es muy positivo.

Javi: Y para finalizar, después de su experiencia coordinando Erasmus en estos dos institutos, ¿Seguiría con el proyecto Erasmus y el taller de radio y ¿cómo ve en el proyecto en el futuro?

Galeotti: Espero que continuemos con este proyecto mucho tiempo. Todo está funcionando muy bien y nos entendemos muy bien ya que compartimos el mismo punto de vista respecto a los proyectos Erasmus. Es posible que continuemos durante tres años con el proyecto.

Julio: Muchas gracias a Monsieur Galeotti y a Madame Nuria. También a todo el cuerpo técnico de radio y del Lycée des Pontonniers de Francia.

Cerramos desde Estrasburgo.

¡Un saludo!



Julio Checa, Salvador Bustos, Javier Vera, Aitor Arce y *Arnaud Galeotti en el CDI*

Véronique Rosay, Directora del Lycée des Pontonniers, Estrasburgo

Por Leo Staub, Manuel Bascuñana, Evelyn Quispe y Juliette Grassin



Buenos días, somos el equipo de entrevistas del instituto Alfonso VIII de Cuenca y del Lycée des Pontonniers, del proyecto Erasmus "Europa nos conecta". Somos Leo, Manuel, Evelyn y Juliette. La entrevista que le vamos a realizar hoy la publicaremos en el tercer número de la revista Mitomanía. Comenzamos,

¿Qué opina usted de los programas Erasmus que contribuyen a internacionalizar los centros educativos?
Estoy muy a favor del proyecto Erasmus porque pienso que es indispensable para los alumnos abrirse a otros sistemas escolares diferentes a los de su país. Estamos en un instituto internacional, es evidente que, para los alumnos de este tipo de institutos, abrirse a la educación y el aprendizaje de otros países es indispensable. Es una puerta al mundo que permite aprender cosas, ganar en autonomía, también porque cuando tenemos la valentía de ir al extranjero, aprendemos mucho los unos y los otros, y este intercambio entre alumnos franceses, españoles o de otros países es fundamental para formarse.

¿Piensa usted que es importante para los alumnos viajar y conocer otras culturas?
Bueno, voy a repetir un poco lo que dije antes. Por supuesto que es indispensable porque en el mundo actual, donde todo está globalizado, no podemos encerrarnos en un solo país. Hoy las comunicaciones son mundiales, y la escuela forma a los ciudadanos del mañana y a partir del momento en el que vosotros los alumnos sois esos ciudadanos del mañana tenéis la responsabilidad de construir el mundo del mañana. Por eso es importante que empecéis a viajar con esta edad y abriros así con el mundo exterior.

¿El Lycée des Pontonniers trabaja actualmente en proyectos internacionales?
Si, por supuesto que participamos en otros proyectos aparte del que tenemos con los españoles. Tenemos profesores que han ido a los países nórdicos, también tenemos un programa con Italia y con Portugal. Tuvimos, además, alumnos que fueron a Austria y República Checa el año pasado.

¿Cuál cree que será la repercusión de nuestro proyecto en su centro escolar?
Para mí este programa dentro del instituto internacional es un compromiso. Si el instituto internacional no estuviera interesado y no participara en un proyecto como Erasmus sería incomprensible. Y dentro de la sección española, es verdad que seguramente tenemos alumnos que antes de vivir en Estrasburgo, vivían en España, pero también merece la pena por estos otros alumnos de la sección que no han vivido nunca en España, y es indispensable cuando aprendemos una lengua, que podamos conocer la cultura del país, y qué mejor manera que viajar al país, encontrarse con profesores y alumnos y ver cómo se vive y se aprende en ese país.

¿Le gustaría como directora continuar con este tipo de proyectos y cree que estos proyectos ayudan al alumnado a mejorar el conocimiento de lenguas extranjeras?
Por supuesto, como decía antes, es un compromiso, aparte del orgullo que me aporta lo que hacéis, porque vosotros los alumnos aceptáis ir al encuentro de alumnos de otros países, y así, al final adquirís la cultura del ciudadano del mundo y para mi como directora es un verdadero orgullo poder decir que tengo alumnos que lo hacen. Por lo tanto, obviamente que siempre daré mi apoyo a este proyecto Erasmus para que pueda perpetuarse en este Instituto y que crezca todavía más para que más alumnos puedan beneficiarse del mismo.

Muchas gracias por habernos concedido unos minutos de su tiempo, ha sido muy amable en contestar a nuestras preguntas. Un saludo.
Muchas gracias a vosotros por entrevistarme y para mi sería un honor que las palabras de la directora del Instituto internacional del Lycee des Pontonniers sean publicadas en vuestra revista. Os deseo una buena semana, un buen viaje de vuelta y que guardéis de este viaje a Estrasburgo un buen recuerdo.

Daniel Jusdado Barrio, Consejero en la representación permanente de España en el Consejo de Europa

Por Claudia Cifuentes, Inés Saiz, Mathias Ferrigni y Marko Radojevic

En exclusiva, desde Mitomanía: Claudia, Inés, Mathias y Marko, alumnos de Erasmus del IES Alfonso VIII de Cuenca y del Lycée International des Pontonniers de Estrasburgo, entrevistan a Daniel Jusdado Barrio, Consejero en la representación permanente de España en el Consejo de Europa, para conocer un poco más de cerca su trayectoria profesional y saber sus opiniones sobre distintos temas del ámbito al que pertenece.

¿Cuál fue el motivo que le impulsó a dedicarse a la diplomacia?

Desde joven tuve interés en viajar, me interesaban los idiomas y los conflictos internacionales en general, asimismo, me llamaban mucho la atención las culturas diferentes, y, como vosotros ahora, participé en intercambios con colegios de Francia y Suecia.

Todo esto en general me gustaba mucho, por lo que cuando acabé el bachillerato y tuve que elegir la carrera que quería hacer, pensé que quería ser diplomático y que me gustaría dedicarme a ello.

¿Cuál de sus tareas diplomáticas o destino le ha resultado más satisfactoria? ¿Cuál le supuso el mayor reto?

El primer destino en el que estuve fue en la Embajada de España en Camerún y la verdad que fue una experiencia muy enriquecedora y bonita. Probablemente, ha sido la experiencia más positiva; sin embargo, tiene muchos retos vivir en un país africano, ya que muchas veces no es fácil acostumbrarse a ciertas circunstancias como, por ejemplo, los cortes de luz o el no poder pasear con normalidad por problemas de seguridad, etc. Circunstancias que hacen que tu vida se vea limitada. Pero, por otro parte, al ser todo tan diferente, tienes siempre experiencias distintas a las que tendrías en un país europeo, allí todos los días descubres algo nuevo y eso es algo realmente positivo.

¿Qué opina acerca de la participación de los centros educativos en programas europeos como Erasmus?

Me parece una oportunidad buenísima. Como os he comentado, yo participé cuando tenía vuestra edad en varios intercambios. Me parece que se aprende mucho de ellos por el hecho de ir a otros colegios, ver cómo imparten clases...

Por ejemplo, recuerdo cuando tenía 15 años y fui a un intercambio con un instituto en París, me llamaba la atención que los alumnos cuando el profesor entraba en la clase se levantaban todos. El respeto que había hacia los profesores es algo que me llamó mucho la atención, ya que en España no tenemos esta costumbre.

En resumen, todas estas experiencias son muy positivas porque ves cómo funcionan las cosas en otros países; tanto en el ámbito escolar como las costumbres en el ámbito familiar, por ejemplo, me llamó la atención la primera vez que en la familia francesa que me acogía tomaban el queso de postre ya que en mi entorno era un entrante.



Don Daniel Jusdado atendiendo a nuestros corresponsales

Todas estas cosas son las que vas aprendiendo y son muy interesantes. Por tanto los programas Erasmus tanto en el instituto como en la Universidad me parecen muy positivos y creo que todos los estudiantes deberían tener esta oportunidad y aprovecharla. También os recomiendo que cuando estéis en la Universidad participéis en todos los intercambios que podáis porque no pasa nada si se pierde un semestre o si te convalidan o no asignaturas, pues, todas estas experiencias son las más enriquecedoras al final.

Desde el año 2021 el IES Alfonso VIII es Escuela Embajadora del Parlamento Europeo y tiene entre sus funciones la de divulgar la labor de las instituciones europeas. Desde su experiencia, ¿cree que los europeos, en general, conocen estas instituciones?

No, creo que en general hay un desconocimiento enorme, tanto en España como en otros países de la labor que hacen las instituciones europeas. Creo que hay que mejorar mucho la comunicación y la manera en la que se da a conocer el trabajo de las organizaciones. También nosotros desde las representaciones permanentes tenemos que mejorar la labor de comunicación con nuestras redes sociales.



¿Qué impacto cree que tienen estos programas en el alumnado?

Está muy relacionado con lo que he dicho antes, yo creo que tiene un impacto muy positivo. Seguramente académicamente también, pero, sobre todo, estos programas te enriquecen a nivel personal por todo lo que aprendes. Es un aprendizaje brutal lo que obtienes en estos programas en los dos ámbitos.

Por ejemplo, siempre hay mucha confusión en España con la diferencia entre el Consejo de Europa, la Unión Europea, el Parlamento Europeo, etc. Creo que hay que hacer un esfuerzo para explicar las diferencias de cada una porque son muy importantes cada una en su ámbito, y esto es algo que hay que mejorar mucho.

Le agradecemos que nos haya recibido y su amabilidad al concedernos unos minutos de su tiempo para charlar con nosotros. Para nosotros ha sido un placer conocerle.

María Manuel Guedes, adjunta de Dirección, Agrupamento de Escolas de Vilela

Por María Vignolo, Elisa de Lamo y Hanna Barritt



Hannah: Hola, somos estudiantes del IES Alfonso VIII y nos gustaría hacerle unas preguntas. La primera: ¿Qué puesto ocupa dentro de la escuela y cuál es su labor aquí?

María Manuel: Bueno, mi principal labor es trabajar como adjunta del Director. Además, enseño Física y Química. Soy la responsable de todos los profesores que enseñan a niños de edades comprendidas entre los 10 y los 15 años. Y, aparte, también soy responsable de los proyectos Erasmus.

Elisa: Sabemos que ya ha participado en proyectos Erasmus, ¿podría decirnos concretamente en cuáles ha tomado parte y en qué países se realizaron?

María Manuel: ¿En todos los Erasmus en los que he participado? han sido un montón. He estado de Erasmus en España, Francia, Bélgica, Austria, la República Checa, Polonia, Grecia, Italia, Irlanda, Países Bajos... Y creo que eso es todo (risas).

María: ¿Y qué piensa sobre los Erasmus y los proyectos?

María Manuel: Bueno, creo que es una oportunidad maravillosa para los niños para aprender inglés, conocer otras culturas y para entender que todos somos diferentes y que todos somos humanos. Creo que eso ayuda a entender a los niños por qué tenemos que ser amables los unos con los otros, aceptar al otro y vivir en un mundo pacífico.

Hannah: ¿Ha habido algún país que haya querido visitar y al que no pudo viajar?

María Manuel: Bueno, me encanta viajar, así que sí, hay países que me habría gustado visitar. Mi próximo destino personal, no por Erasmus sino por vacaciones, sería Budapest, en Hungría.

Elisa: ¿A qué países ha ido y qué actividades ha realizado recientemente relacionadas con Erasmus?

María Manuel: Bueno, ahora estoy organizando muchos intercambios para alumnos que están en cursos VET, Formación Profesional, en países como España, estos son para hacer intercambios de un mes de duración. Llevo trabajando en ello mucho tiempo. Este año, también he viajado a Francia para organizar un proyecto con España, Francia y Polonia, sobre la sostenibilidad, la dieta mediterránea y los hábitos saludables que conllevan.

María: ¿Y qué experiencia recuerda con más cariño?

María Manuel: Bueno, quizá fue la que pasé en Grecia, porque todos los niños de allí, incluso si no nos entendían, eran muy amables con nosotros, por lo que la comunicación casi no suponía un problema, y además se llevó a cabo en una parte muy hermosa de Grecia.

Hannah: ¿Le gustaría continuar realizando Erasmus?

María Manuel: Sí, definitivamente sí. A veces es un poco cansado, porque supone mucho trabajo para la gente que organiza las movilidades, pero cuando os veo a todos en Erasmus, llevándoos bien entre vosotros, pienso que ha merecido la pena.

Elisa: Y, relacionado con la escuela, el Agrupamiento de Scolas de Vilela, nos gustaría saber algo más sobre su organización: ¿Cuántos alumnos hay y cómo funciona?

María Manuel: Somos un grupo de 6 escuelas, en la que estamos ahora sólo es una de las seis. Todas comparten director, y en total, tenemos unos 2.000 estudiantes y unos 200 profesores. Tenemos estudiantes desde infantil hasta bachillerato.

María y Hannah: ¿Conoce el sistema español? ¿Qué diferencias encuentra entre el sistema de enseñanza portugués y el español?

María Manuel: Sí, por supuesto. He estado muchas veces en España, tanto de Erasmus como de vacaciones, conozco casi todas las partes de España. He estado desde el sur hasta el norte, así que sí, conozco bien su sistema. Y sobre el sistema portugués comparado con el español, creo que somos muy parecidos, casi como hermanos. No hay muchas diferencias entre la cultura española y la portuguesa. Vosotros tenéis las siestas, y los portugueses no, pero dejando eso a un lado, creo que somos prácticamente iguales.

Elisa: Una de las cosas que más nos ha llamado la atención a los estudiantes españoles es que los alumnos entran por la puerta pasando una tarjeta. Nos gustaría preguntar cuál es exactamente su funcionamiento.

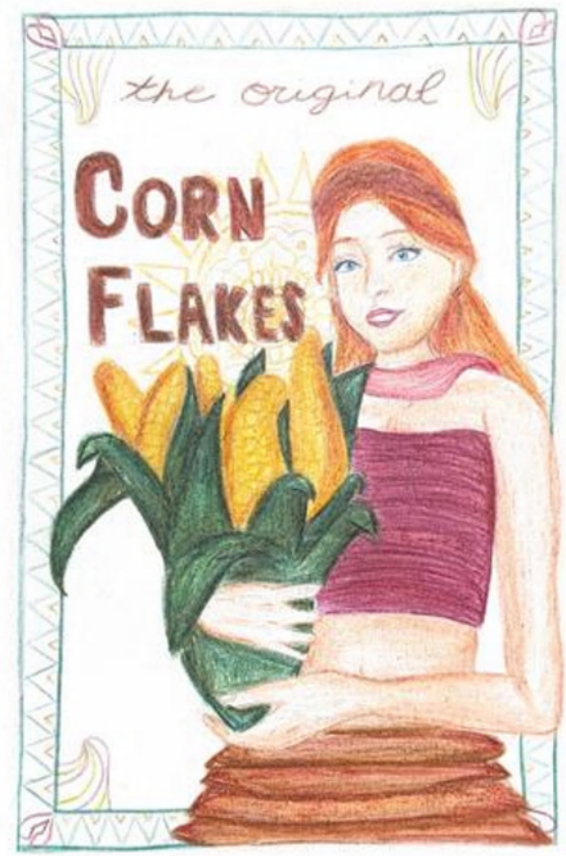


María Manuel: Cuando los estudiantes entran a la escuela, deben pasar la tarjeta. Dentro de la escuela, si necesitan comprar algo, como material o comida, lo hacen con la tarjeta. Los padres depositan una determinada cantidad de dinero para ellos en las tarjetas. Y cuando salen de la escuela, también deben pasar la tarjeta, y son los padres los que deciden si pueden salir de la escuela cuando quieran, si pueden salir fuera para comer, o si únicamente pueden salir de la escuela al final de las clases. Así que cuando pasan la tarjeta, el trabajador que supervisa el proceso puede ver si tus padres dejaron que te fueras o no. Si tus padres no te han dado permiso, no puedes salir fuera.

María: Muchas gracias por su atención y por todo el cariño que nos han mostrado durante estos días.

María Manuel: Gracias a vosotras.

PUBLICIDAD



Irene Olmedilla Huertas, 3º A

CRÓNICAS

Durante el presente curso hicimos lo que los dioses hacían sin parar, ir de acá para allá surcando los cielos. Lo pasamos tan bien y aprendimos tantas cosas, que ya recordamos aquellos días como "míticos". Mientras unos iban y venían en nuestra sede, el IES ALfonso VIII también desarrollábamos nuestro Plan de Desarrollo Europeo. Os dejamos aquí unas pequeñas crónicas de lo que aconteció.

Encuentro: Europa nos une

Sede: Lycée des Pontonniers, Estrasburgo, Francia
Semana del 14 al 20 de abril de 2024

Por Mayte Segovia Vargas

El pasado mes de abril, ocho alumnos de 1º de bachillerato y dos profesoras del IES Alfonso VIII (la coordinadora de los programas Erasmus, Nuria Moreno y la tutora de 1ºBach C, Mayte Segovia), realizamos la visita a la capital europea de Estrasburgo, en el marco del proyecto de intercambio "Europa nos conecta".

Dicho proyecto consiste en un intercambio con alumnado del centro educativo "Lycée international des Pontonniers", en concreto, con los pertenecientes a la sección española que cursan "Première", el equivalente francés de 1º de bachillerato. Dicho centro educativo tiene un gran prestigio en la ciudad y posee en la actualidad, además de la sección española, secciones inglesa, alemana, coreana, rusa, polaca, italiana y portuguesa.

Entre las actividades programadas durante la semana, se encontraban la visita a las instituciones europeas (como el Consejo de Europa y el Parlamento de la UE), la visita de la ciudad de Estrasburgo, y varias actividades en el centro educativo para realizar con el alumnado de intercambio.

Salimos de Cuenca el sábado de madrugada y, tras una noche sin apenas dormir y con una "intensa" escala en el aeropuerto de Frankfurt (que nos hizo poner a prueba nuestras competencias Erasmus+) fuimos acogidos por las familias del proyecto, en la estación central de Estrasburgo, hacia las dos de la tarde, con un calor primaveral que nos pilló por sorpresa. El resto del día nuestro alumnado lo pasó adaptándose a la familia de acogida para afrontar la intensa semana que les esperaba.



LUNES 15 DE ABRIL

Comenzamos la mañana con la acogida del alumnado por parte de la directora del liceo (Véronique Rosay), en la biblioteca histórica del liceo. Allí nos encontramos con el profesorado español de la sección (liderados por Olga Otero) y con el documentalista del liceo (Arnaud Galleoti), responsable del CDI (Centro de Documentación y de Información, es decir, la biblioteca básica para el alumnado).

Tras una visita a las instalaciones del liceo, esa mañana realizamos un taller de radio en el CDI, en el cual el alumnado aprendió a realizar un pequeño programa, repartiéndose los roles de periodistas, presentador, técnicos de sonido y entrevistados.

Por la tarde realizamos una visita por la ciudad, guiada por los alumnos de Seconde (equivalente de 4º de la ESO).

De esta manera descubrimos la monumentalidad de Estrasburgo, ciudad fronteriza entre Francia y Alemania, protagonista de importantes momentos de la Historia de Europa (primera imprenta de Guttemberg, reforma luterana, conquista de Luis XIV, conquista del I Imperio Alemán, anexión a la Alemania de Hitler, etc).

Con la torre de la majestuosa catedral como principal referencia, nos fuimos orientando y recorriendo las principales plazas monumentales, así como los barrios con mayor sabor medieval, como la denominada "Petite France".

Durante la visita comprobamos la gran accesibilidad de la capital alsaciana (irrigada por varios canales del Rin) ya fuera con tranvía o bicicleta, su cosmopolitismo y la significativa cantidad de estudiantes que la habitan (en la actualidad es la segunda Universidad en importancia, tras la capital parisina). Asímismo, quedamos impresionados con la belleza de algunos de sus edificios, como el de la Ópera, el palacio del Kaiser o los de la plaza Kléber, verdadero corazón cultural de la ciudad.



MARTES, 16 DE ABRIL

Por la mañana fuimos a pie, desde el liceo, a visitar el Consejo de Europa, institución creada en 1949, formada por 47 países y gran desconocida de la ciudadanía, en general.

Realizamos una visita guiada, en español, por las diferentes estancias, salvo las salas donde se reúnen los políticos, que estaban en obras.

Nuestra guía nos explicó, frente a un gran mapa de Europa, los orígenes del Consejo, así como sus valores y objetivos (Democracia, Derechos Humanos y Estado de Derecho). Estrasburgo fue elegida como sede principal por ser esta ciudad un



símbolo de reconciliación europea (principalmente, entre alemanes y franceses), tras la 2ª Guerra Mundial.

Tras una práctica explicación, en la sala de proyecciones, de los diferentes órganos políticos del Consejo, así como de la importancia del Tribunal de Derechos Humanos o de la Conferencia de las ONG (representantes de la sociedad civil), el alumnado pudo realizar preguntas sobre las actividades del Consejo en múltiples ámbitos (juventud, deporte, protección cibernética, etc). Dichas actividades se articulan en forma de "Convenios", de obligado cumplimiento por los países miembros del Consejo.

Ya por la tarde, tras la pausa para comer, volvimos al liceo para realizar la actividad de club de lectura con el alumnado de la sección española. Desde la una de la tarde hasta las cuatro, los alumnos leyeron y trabajaron textos sobre Emilia Pardo Bazán y elaboraron preguntas sobre la biografía de esta gran escritora, precursora del feminismo español.

MIÉRCOLES, 17 DE ABRIL.

Por la mañana fuimos invitados a visitar la Embajada española de la representación permanente en el Consejo de Europa, ubicada en un elegante barrio residencial de la ciudad.

Allí, el Consejero del Embajador, Daniel, nos mostró una presentación sobre las funciones de dicha Embajada en Estrasburgo y nos habló sobre el oficio de diplomático. Nos explicó que su trabajo consistía en ser el "enlace" entre España y el Consejo de Europa. Además, animó al alumnado al que le gustara viajar, con una cierta apertura mental y que sintiera atracción por otras culturas, a que siguiera la carrera de la diplomacia.

Después de comer hicimos una visita cultural en la ciudad, en concreto, la visita al Museo de Bellas Artes, junto a la catedral y un paseo en barco ("Batorama"), para conocer más zonas de Estrasburgo, a través de sus numerosos canales y puentes.
En el museo pudimos apreciar una gran colección de pinturas europeas, desde el siglo XIII, hasta el XIX. Allí mismo descubrimos algunas obras de importantes artistas como Rafael, El Greco, Rembrandt, Goya, Courbet, etc).



JUEVES, 18 DE ABRIL
A las ocho y media de la mañana quedamos en la estación central de trenes para viajar hacia la bella ciudad de Colmar, a menos de una hora de Estrasburgo.
Dicha ciudad alberga un par de joyas del gótico alsaciano, así como un conjunto arquitectónico medieval de obligada visita. En primer lugar, el museo Unterlinden, que reúne una buena colección de pintura y escultura del gótico internacional, así como el denominado "Retablo de Isenheim", de 1512. En segundo lugar, la Colegiata de San Martín, y, por último, la zona denominada "Petite Venice", con casas tradicionales alsacianas, puentes y canales salpicados por cuidados jardines.
Ya de vuelta a Estrasburgo, fuimos invitados, por las familias de acogida del proyecto, a una cena-despedida, en una de las aulas del liceo. Allí se entregaron los diplomas de participación a cada uno de los alumnos y alumnas participantes, tras lo cual, pudimos degustar aperitivos y postres caseros para coger fuerzas para el último día de nuestro viaje.



VIERNES, 19 DE ABRIL
Tras una noche de sueño reparador (o al menos eso nos propusimos, y después de cuatro días intensos llenos de actividades), comenzamos la mañana con un taller de radio en el CDI del liceo. Esta vez el documentalista (Arnaud Galeotti) y las profesoras, ayudaron al alumnado a elaborar su propio programa de radio. En este caso el contenido de dicho programa sería un resumen de todas las actividades de la semana, en forma de reportaje o de entrevista.
Ya por la tarde de ese viernes, fuimos en tranvía (por causa de la lluvia que nos acompañó durante todo el día) hacia el Parlamento de la Unión Europea. Allí nos esperaba un guía que nos mostró el maravilloso edificio que alberga dicha institución. Una vez en el famoso hemiciclo (tantas veces visto en televisión) nuestro guía nos explicó el trabajo de un eurodiputado, sus reuniones, así como los diferentes partidos políticos existentes en el Parlamento, a los que se puede integrar, una vez elegido democráticamente, desde su país de origen.



En la actualidad el Parlamento está formado por 701 diputados (tras la salida de los 50 que representaban al Reino Unido), cada uno de los cuales habla en su idioma oficial (traducido por los intérpretes del Parlamento, cuya partida presupuestaria se "lleva" casi la mitad del presupuesto total).

Estando allí, paseando por sus pasillos, llegamos a la escultura que representa a la primera mujer presidente del Parlamento, Simone Veil, una importante política francesa, símbolo de la reconciliación europea y víctima del Holocausto. Cerca de dicha escultura había escrita una frase suya que resume la solución a los problemas pasados y presentes de Europa, "Creo que sólo hay una solución: Europa y reconciliación".

Esa fue la última actividad de nuestro viaje Erasmus a Estrasburgo, tras la que hubo que hacer las maletas y poner el despertador antes de las seis de la mañana (¡ay!) para llegar al autobús que nos devolvería al aeropuerto de Frankfurt, a la mañana siguiente (con emotivas despedidas del alumnado de Francia y sus familias). En dicho aeropuerto pasamos unas cuantas horas, necesarias para asumir la vuelta a nuestra ciudad, lejos del corazón de Europa.

Finalmente llegamos, sanos y salvos, a Cuenca en la medianoche del sábado 20, una semana después de haber partido. Se nos notaban las caras de sueño, pero también la alegría de ser conscientes del privilegio de haber participado en un proyecto así, que nos deja algo más conectados a Europa, aunque vivamos lejos de su corazón.







Encuentro: Bridges to world

Sede: Agrupamento de Escolas de Vilela, Paredes, Portugal
Semana del 14 al 20 de abril de 2024

Por Natalia García Carín

Erasmus + Oporto= Inolvidable

Eran las 08:48 a.m. de una luminosa mañana de domingo en Cuenca. El 14 de abril de 2024 diez alumnos de 3º de ESO del IES Alfonso VIII, entusiasmados, y dos profesoras del departamento de Artes Plásticas, llenas de expectativas, partimos hacia Oporto, Portugal, concretamente para participar en un intercambio Erasmus con la Agrupación de Escuelas Vilela, Paredes, a 33 de kilómetros de Oporto.

El propósito del viaje era vivir una experiencia educativa y cultural inolvidable, un viaje con una temática basada en los ríos como hilo conductor. Empezaba nuestra experiencia Erasmus.



El tren fue puntual hasta Ourense, sin sorpresas, allí nos esperaba un pequeño y confortable mini-autobús que nos llevó hasta Vilela; nuestro grupo fue recibido con calidez por representantes de la escuela anfitriona, y allí las familias de acogida esperaban a nuestros alumnos con brazos abiertos. La primera tarde la dedicaron a conocer a las familias y adaptarse a sus nuevos hogares.

La semana se planteó bastante completa, con actividades muy variadas.

El primer día comenzó con una visita a la escuela local, un edificio de arquitectura tradicional, donde nuestros alumnos fueron presentados al resto de compañeros portugueses. Se organizaron actividades de integración y presentaciones culturales para romper el hielo.



Entre otras actividades realizamos un repaso a los ríos en la literatura española y portuguesa y también en la música. Después, en la clase de arte y de forma artesanal, confeccionamos un cuaderno de artista, a modo de diario, donde poder recoger todas las experiencias y anotar recuerdos de nuestro viaje.

El segundo día visitamos el Parque Natural da Senhora do Salto, en Paredes, un encuentro con la geología, hidrografía, flora y fauna portuguesas en plena naturaleza.



De vuelta a Vilela paramos a dar un paseo entre viñedos, en busca de los vestigios romanos de Paredes.



El tercer día estuvo dedicado a otras actividades educativas, una clase de química, con análisis del PH para después pasear por la ribera del río Pêgo, analizando la calidad de su agua y la biodiversidad del mismo. Después volvimos a Vilela caminando entre saltos de agua y parajes locales.





El cuarto día nuestro grupo se embarcó en un tour por el centro histórico de Oporto. Paseamos por la Ribeira, admirando las coloridas casas y el majestuoso Puente Luis I; por la mañana vivimos en primera persona una experiencia multimedia, el Porto Legends, donde nos sumergimos en un mar de historias y leyendas que esconde el antiguo Portus Cale, o como lo conocemos ahora, Oporto. Terminamos la jornada con una excursión en barco por el río Duero, un crucero dedicado a los seis puentes que cruzan de orilla a orilla esta bella ciudad.





El último día del intercambio nos dedicamos a un proyecto común: por una parte, la creación de una presentación, por grupos, que representara la experiencia compartida entre los estudiantes portugueses y los visitantes. Trabajamos juntos en el diseño y elaboración de unas presentaciones multimedia que quedarán como recuerdo permanente de esta semana inolvidable. Por otra, bailamos todos juntos al son de ritmos latinos y abrazando la danza finalizaron las actividades educativas.



La jornada culminó con una fiesta de despedida organizada por la escuela. Emociones y una entrega de diplomas para recordar estos días, sonrisas y una tarta para despedir la aventura.



El último día llegó rápidamente. Con maletas llenas de recuerdos y corazones llenos de nuevas amistades, nuestros alumnos se despidieron de sus familias de acogida y emprendimos el viaje de regreso a Cuenca. Durante la vuelta, compartieron anécdotas y reflexiones sobre lo aprendido, prometiendo mantenerse en contacto con sus nuevos amigos portugueses.



El intercambio Erasmus en Agrupación de Escuelas Vilela, Paredes, ha sido una experiencia transformadora para nuestros diez alumnos. No solo mejoraron sus habilidades lingüísticas y adquirieron nuevos conocimientos culturales, sino que también forjaron lazos de amistad que trascienden fronteras. Este viaje a Oporto quedará grabado en nuestras memorias como una aventura educativa y personal que nos enriqueció de muchas maneras.

Crónica de nuestra participación en Euroscola

Por Purificación Bartolomé Garrido

Durante nuestro segundo curso como Escuela Embajadora del Parlamento Europeo, hemos tenido la posibilidad de participar en dos sesiones online del programa Euroscola. Creado por el Parlamento Europeo en 1990, en 2020 con la epidemia de Covid se trabajó online. A partir de 2022 se realizan sesiones híbridas que mezclan la participación presencial y online. En cada una participan alrededor de mil personas.

Las sesiones online incluyen el siguiente programa:

- 10:00 a 10:10 se proyecta un video con un mensaje de bienvenida a cargo de Roberta Metsola, Presidenta del Parlamento Europeo.
- 10:10 a 11:00, entrevista con un alto representante del Parlamento. En nuestro caso el Vicepresidente y primer Vicepresidente del Parlamento Europeo.
- 11:00 a 12:15, Un experto del Parlamento Europeo dialoga sobre el tema de la sesión con los estudiantes, las conclusiones se someterán a votación.
- 12:15 a 12:30, conclusiones y votaciones de los asistentes

Nosotros participamos el 1 de marzo y el 26 de abril, en ambas sesiones el tema fue la protección de la democracia y los derechos en Europa (“Protecting democracy and fundamental rights in Europe”).



El 1 de marzo una alumna del centro hizo una pregunta sobre el futuro de la agricultura en Europa al Vicepresidente del Parlamento Europeo, Jan-Christoph Oetjen. Y pudimos asistir a la entrevista con el Director del servicio Legal del Parlamento Europeo, Antonio Caiola. En esta primera sesión participaron los Embajadores/as Junior de 4º de ESO, Primero de Bachillerato y FP de Comercio y Marketing.



En la sesión del 26 de abril asistieron los Embajadores/as Junior de 3º de ESO. En esta ocasión una alumna del centro puedo hacer una pregunta sobre el tema de la inmigración a Jaume Duch, Director General de Comunicación del Parlamento Europeo.

En la primera sesión asistimos a la entrevista con Othmar Karas, Primer Vicepresidente del Parlamento Europeo.



Ambas sesiones han permitido a nuestros Embajadores/as Junior conocer a miembros representativos del Parlamento Europeo, aprender sobre su funcionamiento y participar en una experiencia enriquecedora basada en el diálogo y la toma de decisiones consensuadas en las que el respeto a las opiniones ajenas es prioritario.



Formación para ser embajadores del Parlamento Europeo

Por Alba María Espejo Gascón y Andreia Ioana Rahira



Durante dos días, el 18 de marzo y el 25 de abril, después del horario escolar, algunos de los alumnos del instituto nos reunimos para realizar un curso de formación para aprender sobre el funcionamiento de la Unión Europea y el Parlamento Europeo, todo guiado por algunos de nuestros profesores.

Este grupo de alumnos fuimos llamados Embajadores Juniors Europeos, pero no sólo estábamos nosotros, muchos más institutos y escuelas, como el IES Andrés de Vanderlvira en Albacete o el Colegio Malvar en Arganda del Rey, también participaron en esta formación desde sus respectivos centros educativos.

Ambos días tuvimos la oportunidad de comer juntos, haciendo así nuevos amigos y conociéndonos entre nosotros.



El primer día, después de comer, las profesoras se encargaron de explicarnos el uso y funcionamiento del Parlamento Europeo y de sus componentes, nos contaron cómo se creó la Unión Europea, los países que se han unido a lo largo de la historia, además de sus funciones actuales, como la creación de leyes para intentar mejorar nuestra vida y la de nuestro planeta.

Más tarde, llevamos a cabo algunos juegos de preguntas para comprobar que habíamos entendido las explicaciones anteriores y los ganadores recibieron unas carpetas y pegatinas con el emblema de la Unión Europea.



El segundo día, nos centramos más en la forma de crear y votar la creación de las leyes, trabajo que llevan a cabo los embajadores del Parlamento Europeo. De esta manera, nuestros profesores nos pusieron el reto de desarrollar leyes nuevas sobre la creación de un ejército europeo y las prohibiciones relacionadas con el consumo de tabaco.

Más tarde, tuvimos que votar qué leyes deberían aplicarse y cuáles no. De esta manera, pudimos trabajar de la misma manera que los propios embajadores europeos y aprender así más sobre su gran aportación a la sociedad europea.



Nos visita Arnaud Galeotti

Por Purificación Bartolomé Garrido



En el mes de mayo tuvimos una visita muy especial, entre el 20 y el 24, Arnaud Galeotti, profesor del lycée des Pontonniers en Estrasburgo, estuvo en nuestro centro para enseñarnos el funcionamiento de un equipo de radio. Esta visita está encuadrada dentro del programa Erasmus en el apartado de experto extranjero. La colaboración fue posible tras la movilidad de corta duración realizada por alumnos/as de 1º de Bachillerato de nuestro centro acompañados por las profesoras María Teresa Vargas y Nuria Moreno al instituto de Arnaud, donde contactaron con él para esta movilidad.

De martes a viernes, Arnaud hizo talleres con alumnos/as de dos grupos de 3º ESO y uno de 4º, además el miércoles por la tarde los profesores/as del centro participantes en el proyecto de innovación pudimos disfrutar de una jornada de formación en la que Arnaud nos explicó el funcionamiento del sistema educativo francés en cuanto a la formación del profesorado se refiere. Por supuesto, terminamos la sesión con la grabación de un pequeño podcast para probar el equipo de radio del centro y poder poner en práctica los conocimientos adquiridos con nuestro alumnado en el futuro.

La formación con los alumnos/as consistió en la grabación de un podcast, para ello fueron necesarias dos sesiones:

En la primera se configuraron grupos de trabajo que repartieron los distintos papeles a interpretar tras las explicaciones de Arnaud sobre cómo distribuir y organizar el trabajo. Tras un ensayo general los alumnos/as procedieron a grabar el podcast, cuyo guion proporcionó Arnaud, como ensayo.



En la segunda sesión, cada grupo de alumnos/as había redactado su propio guión para hacer un podcast personalizado, los temas elegidos versaron sobre diferentes aspectos como la Unión Europea, los Derechos Humanos...

Durante toda la semana Arnaud Galeotti disfrutó de visitas a enclaves y museos de nuestra ciudad, así como una excursión a la villa romana de Noheda. La visita resultó fructífera para todos los implicados. Esperamos en el futuro próximas colaboraciones.



PUBLICIDAD



Adriana Valeska Araque Ugarte, 3º B

EXPERIENCIAS

Narrado en primera persona. A continuación dejamos reflejo de lo vivido por los protagonistas de las experiencias Erasmus.

Familia de acogida

Por la familia Lorenzo-Redondo

Nuestra experiencia como familia de acogida de un chico italiano de 16 años ha sido estupenda. El estudiante que hemos acogido se llama Lorenzo. Es una persona muy despierta y con muchas ganas de saber y aprender absolutamente todo.

Lorenzo habla español perfectamente, por lo que no hemos tenido problemas para entendernos, además es una persona con una cultura del vocabulario español muy avanzada y esperamos que además, hayamos contribuido a su perfeccionamiento.

En cuanto a la cultura y forma de vida en España, es bastante similar a la italiana, algún cambio en los horarios y poco más. Lorenzo se ha adaptado a la vida familiar con facilidad y nosotros también a él.

A pesar de nuestros trabajos y el poco tiempo libre del que disponemos, siempre hemos estado pendientes de las necesidades de Lorenzo.

Hemos conversado mucho con él, pues es una persona a la que le gusta mucho hablar de temas muy variados.

Hemos conocido a su familia a través de videollamadas y nos han parecido unas personas maravillosas. No descartamos conocerlas alguna vez en persona.

La gastronomía italiana en nuestra casa ha mejorado muchísimo gracias a Lorenzo, que nos ha mostrado la forma correcta de cocinar la pasta, algo que le agradeceremos siempre.

Consideramos que ha sido una experiencia inolvidable. Por nuestra parte hemos tratado de mostrarle a Lorenzo, siempre que nos ha sido posible, entornos del lugar donde vivimos, así como otros lugares de España y esperamos que para él también haya sido una bonita experiencia su estancia con nosotros.





Mi semana en Estrasburgo

Por Julio Checa Pérez

Para empezar esta aventura quedamos a la 01:30h de la madrugada en la puerta del instituto para coger el bus que nos llevaría a Barajas. Ya en Barajas nos tocó esperar hasta poder subir al avión que nos llevaría a Frankfurt, donde se encuentra el aeropuerto más grande de Alemania. Allí, la verdad es que fue díficil encontrar el bus que nos llevaría a Estrasburgo, pero al final lo conseguimos.

Tras un bonito paseo por los bosques y paisajes alemanes, arribamos a Estrasburgo y conocimos a nuestros correspondientes y sus familias. Nada más vernos supimos que íbamos a pasar unos días únicos.

Después de este encuentro, cada uno de nosotros se fue con sus respectivas familias y tuvimos nuestra primera toma de contacto, en la cual yo pude conocer a los 10 increíbles hermanos de Javi (mi correspondiente) y a sus santos padres. Después de una reparadora comida casi todos nos juntamos para jugar a los bolos y entre risas y bromas aparte de pasárnoslo en grande, gané yo. La tarde acabó con el retorno a nuestros hogares y una buena cena.

Al día siguiente descubrí la rutina de Javi en un día normal, cogiendo el tranvía para llegar al lycée y comiendo allí. Al ser nuestro primer día en el lycée, fuimos recibidos por la directora que nos fue enseñado todo el lycée. Ya por la tarde pudimos descubrir un poco la ciudad gracias a los alumnos de un grado inferior, los cuales nos enseñaron las partes más importantes de la ciudad con su debida explicación.

Antes de retirarnos a nuestras casas nos juntamos todos los alumnos para cenar juntos y así poder probar la tarta flambé, seguidamente tomamos algo en un bar del centro y acabamos el día.

El martes yo diría que fue uno de los días más intensos, empezamos visitando el Consejo de Europa y su funcionamiento.



Por la tarde Manuel y yo pudimos visitar el seminario Redemptoris Mater de Estrasburgo donde pudimos explorar sus rincones con detenimiento y disfrutar de sus acogedoras estancias. Al volver, cómo no, nos perdimos y casi nos atropellan; esto no impidió acabar el día todos juntos viendo la derrota del Barça en un bar.

Seguimos con nuestra aventura el miércoles realizando un interesante taller de radio con el señor Galeotti en el lycée, además esa mañana también nos dio tiempo para visitar la embajada y conocer su sofisticado funcionamiento. Para acabar el día visitamos el Museo de Bellas Artes y dimos un bonito paseo en barco por los canales de la ciudad.

El viaje a Colmar tuvo lugar el jueves, allí pudimos ver un museo con unas piezas bastante interesantes y antiguas. También cabe resaltar que Colmar tiene unas preciosas y magníficas iglesias. Seguidamente paseamos por sus bonitas casas al estilo centroeuropeo y visitamos distintos comercios de la ciudad. Por la tarde tuvimos una fiesta con las familias y algunos profesores en el lycée.



Nuestro último día por Estrasburgo quedó lejos de ser aburrido. Tuvimos la oportunidad de visitar el Parlamento Europeo, un edificio bastante moderno para una institución fundamental en Europa. Tras esto, terminamos el programa de radio con el Sr. Galeotti y algunos de nosotros dimos una vuelta por los centros comerciales haciendo alguna esporádica compra. Para acabar la aventura, regresamos a Cuenca el sábado tras muchas horas de viaje.

He de decir que ha sido una de las aventuras más divertidas y educativas de mi vida. Hemos podido disfrutar de nuestra cultura europea a la vez de haber hecho unas muy buenas amistades y de haber podido visitar un nuevo y bonito lugar. Recomendaría a cualquiera que realizara esta experiencia Erasmus debido a que es algo inolvidable en donde podrás pasártelo en grande y aumentar tus conocimientos.

Los profesores Erasmus nacen y se hacen Curso de formación en Atenas

Por Marta Carrasco de la Cruz

Durante el mes de abril de 2024, desde el 8 hasta el 14, participé en un curso de formación para profesores en Atenas durante una semana. El nombre del curso es "Motivate your Students with Grothw Mindset Feedback" y está organizado por Europass Teachers Academy.





Antes de asistir al curso, realicé por mi cuenta una búsqueda sobre el tema, cómo motivar a los alumnos y alumnas fomentando su mentalidad de crecimiento, y descubrí varios puntos interesantes a tener en cuenta en nuestro día a día como profesores y profesoras. También descubrí que hay muchos problemas y situaciones de los que nos damos cuenta a través de los años y la experiencia docente, pero que nos resulta difícil afrontar y solucionar, o que, si lo intentamos, no lo hacemos de la forma correcta.

Durante mi estancia en el curso, conocí a docentes de varios países, Bélgica, Eslovaquia, Eslovenia y Portugal, con los que compartí diferentes puntos de vista en cuanto a la educación en nuestros países y la forma de afrontar problemas con nuestro alumnado.

En el curso aprendimos a diferenciar dos tipos de mentalidades, de formas de pensar, una fija y otra de crecimiento. Dependiendo del tipo de mentalidad que tengan nuestros alumnos y alumnas hay que actuar de una forma o de otra, todo para que adquieran o, por lo menos se acerquen, a la mentalidad de crecimiento, que será la que les facilite los logros, no sólo en sus estudios, sino en todos los aspectos de sus vidas.

En el curso nos explicaron muchas situaciones de una y otra mentalidad y cómo dar apoyo a nuestro alumnado en su lucha con esas situaciones. Ya desde el principio nos dimos cuenta de la dificultad de entender, aprender y solucionar cada problema que nos presentan los alumnos y alumnas porque no son iguales y cada persona es diferente y porta una mochila diferente de las demás. El camino del educador o educadora es arduo si se quiere hacer bien.

En la movilidad no solamente estuvimos formándonos en el tema anteriormente comentado, a la vez también, hicimos actividades culturales y visitas interesantísimas en Atenas y en la península del Peloponeso. En Atenas los organizadores del curso nos proporcionaron entradas para visitar el Museo de la Acrópolis y pases para los autobuses hop on - hop off para hacer visitas en autobús por la ciudad. En la península del Peloponeso nos llevaron a las ruinas de la ciudad de Micenas y al teatro de Epidauro. Por mi cuenta, visité la maravillosa Acrópolis, el museo de Numismática, que resultó sorprendente y el Museo de la Guerra, disfruté de la excelente cocina griega y practiqué la lengua inglesa.





En conclusión, mi semana de formación resultó estupenda, tuve muy buena relación con mis compañeros, aprendí a distinguir diferentes mentalidades y le puse nombre a temas relacionados con el alumnado de los que ya me había dado cuenta a la vez que visité y disfruté de una de las ciudades más recomendables de Europa. Sólo puedo tener buenas palabras para el programa Erasmus y sus diferentes actividades, desde mi punto de vista es uno de los presupuestos mejor gastados de Europa, ya que abre la mente a diferentes culturas, se fomenta el trabajo en equipo, la tolerancia, el respeto hacia los demás y, en definitiva, la paz, eso que tanta falta hace en estos tiempos que vivimos ahora.



Soldado de Evzon



Puerta de los leones de Micenas



Los profesores Erasmus nacen y se hacen Job Shadowing en Vidin, Bulgaria

Por Purificación Bartolomé Garrido

Durante este curso he tenido la enorme suerte de poder participar en una experiencia job shadowing. Entre el 10 y el 16 de marzo visité la ciudad de Vidin en Bulgaria

El primer día lo empleé en viajar, pues llegué al aeropuerto de Sofía a las 11 de la noche, allí me recibió Marinela Stankova, profesora de español del instituto Yordan Radichkov. Pasamos la noche en un hotel cercano al aeropuerto y, al día siguiente, tras hacer una pequeña visita por el centro de Sofía, nos desplazamos a Vidin en autobús



Vidin es una pequeña ciudad en el noroeste de Bulgaria, situada junto al río Danubio que marca la frontera con Rumanía, cercana también a Serbia. Su carácter de ciudad fronteriza se aprecia en el excelentemente conservado castillo de Baba Viva y en los restos de la muralla que todavía se pueden contemplar en algunas partes de la ciudad. Estas tierras formaron parte del Imperio Romano, posteriormente del Imperio Bizantino, el Imperio Búlgaro y el Imperio Otomano, hasta lograr su independencia en 1908. La ciudad conserva la huella de todos estos pueblos.



El instituto es un centro especializado en lenguas extranjeras, todo el alumnado escoge un idioma en el que especializarse, además del inglés que es obligatorio. Las lenguas a elegir pueden ser: francés, alemán, ruso o español.

La enseñanza está dividida en obligatoria: desde octavo a décimo grado (entre 13 y 17 años) y postobligatoria, undécimo y duodécimo grados (de 17 a 19 años). Al terminar la educación postobligatoria se hace una prueba de nivel: la Matura que comprende pruebas de búlgaro, materias de modalidad (ciencias o humanidades), inglés y segundo idioma. Las calificaciones van del 1 al 6.



El horario del centro es similar al nuestro, comienzan las clases a las ocho de la mañana y terminan a las dos y media, excepto el viernes que acaban una hora antes. Las clases duran 50 minutos y entre cada una hay un descanso de 10 minutos, más otro de 20 minutos tras la segunda hora. Durante los descansos el alumnado se mueve libremente por el centro y el patio, en el recreo de 20 minutos suelen salir fuera del recinto escolar. Para marcar el final y el principio de cada clase ponen música que van cambiando cada semana, durante mi visita eligieron “Macarena”.



Me agradó mucho el recibimiento que me hicieron. Tres alumnas ataviadas con trajes típicos me ofrecieron el pan de bienvenida que luego compartí con el resto del profesorado como manda la tradición.

El instituto es luminoso, con amplios pasillos decorados con plantas y murales. Tiene unos 360 alumnos/as. Está rodeado de un amplio jardín poblado de árboles y narcisos en flor. Poseen aulas especiales para algunas materias, biblioteca, cafetería, laboratorios y espacios de descanso en los pasillos para uso del alumnado.



Durante mi estancia presenté nuestro instituto, Castilla la Mancha, la provincia y la ciudad de Cuenca a la directora, jefes de estudios y profesores. También a los diferentes grupos de alumnos con los que estuve en clase de español.

Me reuní con Kamelia Georgieva, la profesora que lleva los programas Erasmus, ella me explicó los intercambios que tienen en marcha en la actualidad, son colaboraciones de seis países, en cada visita trabajan un aspecto relacionado con los valores y Derechos Humanos en la Unión Europea:

-- Italia: aspectos relacionados con la inmigración.
-- Holanda: sobre el impacto de las fake news.
-- Lituania: estudian el impacto del consumismo.
-- Rumanía: trabajan en torno a los Derechos Humanos.
-- Turquía: realizan un Forum Future
--Bulgaria: abordan el problema de la discriminación.



Participé en las clases de español con alumnos/as de diferentes grupos y edades, realicé con ellos actividades de comprensión lingüística usando canciones, lecturas... Los alumnos me mostraron presentaciones sobre los distintos aspectos de Bulgaria y de la región de Vidin, me hablaron de su historia, tradiciones, leyendas, geografía, me mostraron los lugares más interesantes para visitar. Cantaron canciones populares y el último día participamos todos juntos en un baile típico que tuve la posibilidad de ensayar en el centro cívico de Vindin el miércoles gracias a la invitación de la profesora Yanka Vitkova.





El viernes, último día en el centro, los alumnos/as trajeron comida típica, yo hice unas tortillas de patata con cebolla, gracias a la colaboración de Marinela que me prestó su cocina. Nos despedimos bailando y comiendo. La directora me entregó el diploma de participación, y yo agradecí a todo el mundo la gran acogida que me dispensaron y todas las cosas que me enseñaron.



Por las tardes tuve oportunidad de pasear al lado del Danubio y visitar la ciudad, que cuenta con varios museos: el arqueológico, etnográfico, de pintura...y la fortaleza de Baba Viva, emblema de la ciudad. También cuentan con una sinagoga reconstruida en la que se realizan actos culturales.

El sábado Marinela me llevó de excursión a Belogradchik, una ciudad fronteriza con Serbia que posee una soberbia fortaleza en lo alto de una formación de areniscas. Este relieve se extiende a lo largo de 30 kilómetros.

Las grandes rocas rojas emergen, con sus formas sinuosas, de un espeso bosque creando un paisaje mágico.

Con esto terminó mi visita a Vidin, al día siguiente temprano cogí el autobús de vuelta a Sofía, y de allí a casa. Ha sido una gran experiencia que siempre recordaré, además de conocer otro país y su sistema educativo, me sirvió para practicar inglés y crear vínculos de colaboración que quizá en el futuro nos lleven a participar en algún intercambio con alumnos/as.





Mi experiencia Erasmus+ en Atenas

Por Beatriz del Río Moya

¿Quién me iba a decir a mí que a estas alturas de mi vida iba a disfrutar de una experiencia ERASMUS? Mis tiempos de estudiante hace mucho que pasaron y no soy personal docente, pero el hecho de trabajar como personal no docente en un centro educativo, el IES Alfonso VIII, me ha brindado esta oportunidad. Así que el pasado mes de abril cogí un vuelo con destino a Atenas dispuesta a embarcarme en esta aventura. He de decir que iba con muchísimo miedo porque era la primera vez que salía sola al mundo, mi primera vez fuera de España sin compañía, sola en un país que no conocía, otro idioma, otra gente, realizar un curso con personas de otros países....

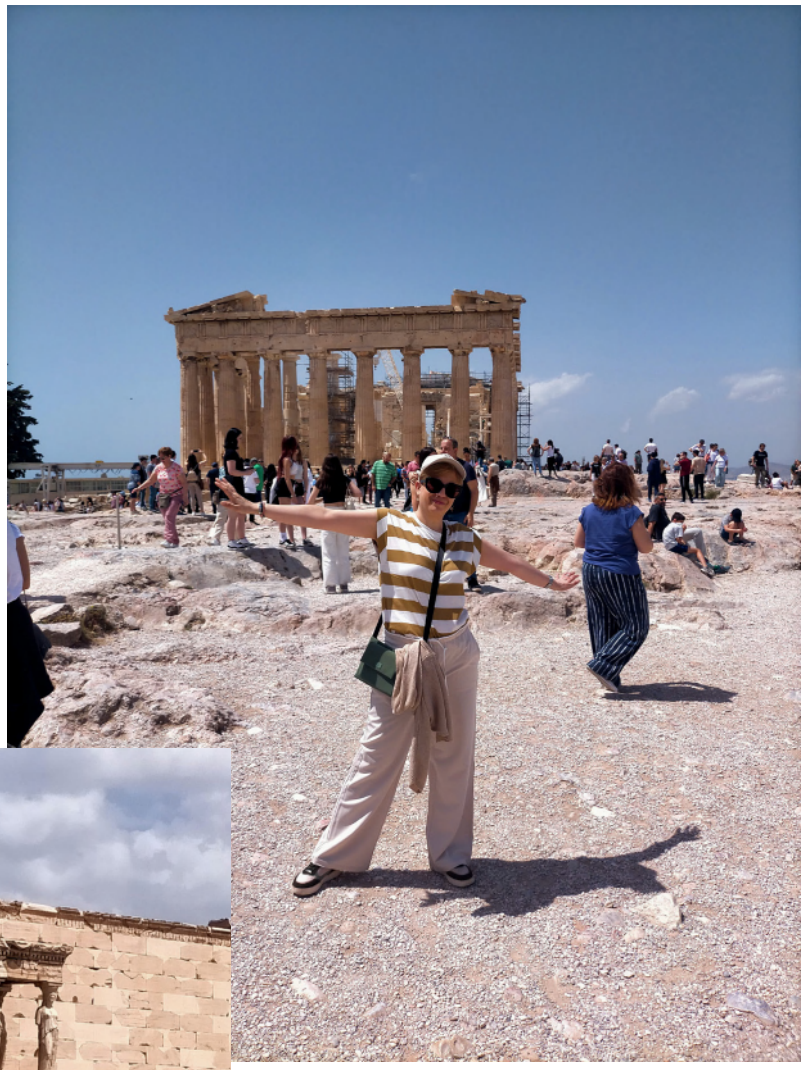
No sabía lo que me iba a encontrar. Pero una vez allí todos esos miedos desaparecieron.

Sin dudarlo ha sido la mejor experiencia de mi vida. No solo me ha servido para mejorar mi inglés y darme cuenta que sé más de lo que creo, sino que también me ha servido para ver que soy capaz de hacer cosas sola sin necesidad de depender de nadie: viajar sola, desenvolverme en un país y una cultura que no es la mía, relacionarme con gente de otros países con total naturalidad.

He tenido la oportunidad de conocer gente maravillosa con la que he podido aprender muchas cosas y también con la me he divertido y reído lo que no está escrito. Para mí ha sido como una terapia, volví totalmente renovada.

Y qué decir de Atenas, una ciudad increíble, con muchísima historia y gente estupenda que merece la pena conocer.

Encantada con la experiencia y desde aquí quiero dar las gracias a toda la gente que ha hecho posible que yo haya podido disfrutar de algo así.





Mi experiencia en Ivrea, Italia

Por Carolina García Carrasco

Mi nombre es Carolina y soy una de los tres estudiantes que el pasado septiembre de 2023 se embarcó en la experiencia Erasmus, en mi caso, con destino a Italia.

En este tipo de viajes, se mezclan miles de emociones, principalmente el miedo y la alegría. Es muy normal al principio estar asustado porque dos meses fuera de casa no se pasan todos los días, y no todo el mundo es capaz o ni siquiera tiene la oportunidad.

En mi caso, empecé el viaje asustada, sin embargo, tenía mil ganas de conocer a la que sería mi familia durante los dos meses de estancia. El viaje comenzó con algún imprevisto, pero en estos viajes siempre hay que tomarlos como una nueva experiencia, un cambio del guion establecido.

En cuanto al idioma, que era una de las cosas que más me asustaban, el primer mes comencé a captar palabras, expresiones... pero no fue hasta la primera o segunda semana del segundo cuando sentí que de una manera simple me podía comunicar.

Una de las dudas que más se escuchan, es el tema del instituto. Y sí, las clases son en italiano, pero como ya he dicho, comienzas a entender las cosas. A mí me ha costado lo suyo adaptarme y aunque las notas no han sido del todo buenas para mí, me he dado cuenta que es algo totalmente normal. Por todo esto, recomiendo a cualquier estudiante que vaya a hacer esta movilidad de dos meses, intente familiarizarse un poco con el idioma el verano de antes para disfrutar al 100% de la experiencia.

En cuanto a la familia, tuve la gran suerte de compartir momentos geniales, ya que desde el primer momento fue una familia súper acogedora



Cada finde tuve la posibilidad de viajar a un sitio diferente (Turín, Milán...). Pude conocer a gran parte de la familia: abuelos, tíos, primos... toda la familia fue muy amable y simpática conmigo.

Otra parte de la "familia" fueron las chicas con las que por suerte pude jugar al voleibol. Todas se interesaban por cómo estaba, querían aprender español, siempre me tenían en cuenta... fueron igualmente muy agradables.



Y por último tengo que hablar de mis compañeros de clase, que me trataron muy bien desde el primer hasta el último día, y aunque no me relacionaba mucho con ellos, les acabé cogiendo cariño.



Para finalizar, quería dar las gracias al Erasmus+ y sobre todo al instituto Alfonso VIII por darme la oportunidad de realizar este viaje. Para mí será una de las experiencias que más me han ayudado a madurar y a comprender la suerte que tenemos.

Y por supuesto, animaros a vosotros a realizar este proyecto, va a ser inolvidable.

Adrián, un checo en Cuenca

Por Adrián de Azevedo Camacho

Hola, me llamo Adrian de Azevedo Camacho, soy de la República Checa y estuve en IES Alfonso VIII durante tres meses como alumno Erasmus+. Vivir en un país extranjero, teniendo 17 años, ha sido una experiencia que no podré olvidar, cada hora de la estancia aprendí algo nuevo de la cultura española, la lengua o las costumbres diarias. Yo estaba matriculado en 1º B de Bachillerato de Ciencias y Tecnología, así que también aprendí muchas cosas académicas, particularmente de la literatura española, matemáticas y química, donde aprendí conocimientos que ahora me sirven para mi carrera académica y en mi escuela de la R. Checa. Esta experiencia ha contribuido a mi desarrollo personal, sobre todo me refiero a la independencia, responsabilidad y habilidades sociales.

También me quedó tiempo para disfrutar de la vida cotidiana, conocí Cuenca y sus alrededores y gracias a mi familia de acogida, estuve en Denia (provincia Alicante), luego vi las fiestas de San Mateo en Cuenca y mucho más. Una cosa que me encantó fue la naturaleza, caminaba bastante por Cuenca y por la naturaleza de alrededor y eso me relajaba. Creo que tener alguna actividad así para relajarse es muy importante, porque cada persona necesita descansar y recargar las baterías.





Tenía algunas expectativas antes de empezar mi estancia, algunas resultaron ciertas, pero otras no. Había escuchado los estereotipos que se dicen sobre España y sobre los españoles, por ejemplo, que los españoles son muy abiertos, hablan en voz alta y les gusta salir. Esos en particular resultaron ciertos. Pero me sorprendió que los estudiantes en bachillerato tenían más deberes y pasaban más tiempo haciendo tareas escolares en casa. En general, diría que el ambiente escolar es más competitivo en España que en la R. Checa.

La experiencia de Erasmus+ me ha permitido conocer profundamente un país y una sociedad diferente, lo que me ha ayudado a cambiar algunas costumbres en mi vida personal. He conocido a profesores españoles muy inspiradores y amables. Todos me dieron una bienvenida muy cálida y me han apoyado durante toda mi estancia, especialmente mis compañeros de clase, mi familia de acogida y mis coordinadoras de Erasmus – Nuria y Juana. Recomiendo que todos aprovechen las movilidades Erasmus y otros programas de intercambio.

Alba, una conquense en Brno

Por Alba Cano García

Mi experiencia en Brno durante los dos meses de mi Erasmus fue sin duda una de las etapas más enriquecedoras de mi vida. Llegué a esta ciudad checa con buenas expectativas pero con nervios, pero lo que encontré superó cualquier imaginación previa.

Desde el primer día, Brno me recibió con los brazos abiertos. El Biskupské Gymnázium, donde realicé mis estudios, fue un centro académico que me brindó una formación excepcional. Los profesores estaban siempre dispuestos a ayudar, incluso superando la barrera de idiomas. Las instalaciones y las actividades del centro fueron excepcionales. Además, la diversidad de estudiantes con los que compartí clases hizo que cada día fuera una oportunidad para aprender, no solo en el ámbito académico, sino también cultural.

Uno de los aspectos más destacados de mi estancia fue la calidez de la gente de Brno. A pesar de la barrera del idioma, la amabilidad que compartieron conmigo hizo que me sintiera como en casa desde el primer momento. Recuerdo con especial cariño las tardes en los cafés del centro, junto a mis dos hermanas checas, que con paciencia y una sonrisa, me ayudaron a que me encontrara aún más a gusto y a mejorar mi checo básico.

El intercambio cultural fue constante y fascinante. Participé en diversas actividades organizadas por el programa Erasmus, desde visitas a museos y salidas al campo, hasta excursiones con mi familia a lugares maravillosos como Praga o Viena. También destacaría la actividad de baile tradicional que se realizaba para gente de mi edad y en la que participé. Aquí socialicé con más gente aún y aprendí bailes como la polka o el vals vienés. Estas experiencias no solo ampliaron mi conocimiento del mundo, sino que también me permitieron establecer amistades duraderas con estas personas que me acompañaron.

Quiero expresar mi más profundo agradecimiento a todos los que hicieron posible esta experiencia. Desde los coordinadores del programa Erasmus hasta mis compañeros de clase y los amigos que hice en el camino. Cada uno contribuyó a que estos dos meses fueran inolvidables y a aumentar incluso más mis ganas de repetir una experiencia Erasmus.



Italia, tan lejos, tan cerca

Por Letizia Pozzo



A finales del curso pasado, mi instituto ofreció dos meses de intercambio Erasmus con estudiantes españoles. Esta iniciativa me llamó inmediatamente la atención; no podía desaprovechar una oportunidad así. Al cabo de unas semanas, conseguí convencer a mis padres.

Los meses de verano y de clase pasaron rápidamente y pronto llegó enero, el mes en el que debía partir para los dos meses en España. Estaba deseando vivir esta experiencia, aunque significara estar lejos de mi familia y mis amigos durante mucho tiempo.

Debo admitir que no fue fácil de inmediato. Se vive catapultado a una realidad completamente distinta de la propia, cambian los hábitos y las comodidades, y aunque se pueda pensar que Italia y España son países muy parecidos, noté innumerables diferencias entre las dos culturas. Cambian el idioma, las comidas, los horarios, los ambientes, las tradiciones, las personas y sus costumbres. La adaptación no es inmediata, pero afortunadamente después de sólo dos semanas ya estaba acostumbrada a todo.

Todas las mañanas iba al colegio con Carolina, mi chica de acogida. Todas las clases eran en español, no me costaba entenderlas. Por las tardes, después de hacer los deberes, Carolina y yo íbamos juntas al gimnasio a practicar voleibol.

Empecé a conocer a mucha gente: sus compañeras de clase, su grupo de amigas, las chicas del equipo de voleibol y sus familiares. Intentaba hablar con todos para conocerlos mejor y mejorar mi español.

Los fines de semana, Carolina, sus padres y yo solíamos ir a visitar ciudades, museos, monumentos o los alrededores. Las tardes que jugaba el equipo de Carolina siempre iba a verlos y después nos íbamos todos juntos a cenar para celebrar las victorias o consolar las derrotas. Me encantó dar paseos por la ciudad de Cuenca y probar su cocina típica.

Todo iba perfectamente, me sentía más autónoma y menos tímida. Me encariñé con la gente que veía cada día, siempre muy amable, acogedora y alegre conmigo.

Gracias a esta experiencia conocí una nueva cultura y sobre todo más segura y espontánea cuando hablo español. Además, adquirí la capacidad de autogestionarme y organizarme, lo que considero muy útil para el futuro.

Ahora revivo en mi mente con alegría todos los momentos felices pasados con las personas que en poco tiempo se han convertido en mi rutina diaria. Estos recuerdos imborrables permanecerán en mi corazón para siempre.

La huella Erasmus

Por Sergio Lorenzo Redondo

Una nueva familia, nuevo ambiente y nuevos retos a los que enfrentarse son solo algunas de las cosas de las que disfrutar en una de las experiencias Erasmus que propone nuestro centro.

Se podría pensar que el hecho de ser "el nuevo" en un centro en otro país da miedo, puesto que no conoces a nadie; y es totalmente cierto. Pero es algo a lo que hay que enfrentarse eventualmente en la vida, algo para lo que esta experiencia sirve como entrenamiento. No obstante, el día de despedida te muestra que, aunque llegaras allí solo, te llevas contigo experiencias y amigos para toda la vida.

Durante el curso, mucha gente te dirá que eres valiente, que ellos no se hubieran atrevido a hacerlo, debido tanto a que tienes que llevar al día dos cursos a la vez como al hecho de que a mucha gente le aterra embarcarse en una experiencia similar.



No obstante, tras contar algunas vivencias a mis amigos, la mayoría me dicen lo contrario, que ojalá se hubiesen presentado ellos mismos, pues ahora todo parece divertido. Seguramente, si les contara los problemas y situaciones a las que uno tiene que enfrentarse allí e incluso a la vuelta, volverían a cambiar de opinión, pero, personalmente, yo no cambiaría esta experiencia por nada.

Una vez terminado el curso y la EvAU, miro atrás en el tiempo y mis recuerdos de este curso comprenden en gran parte lo vivido en Italia. No podría imaginarme mirar atrás, haberlos olvidado o no tenerlos siempre presentes, pues ya forman parte de mi.

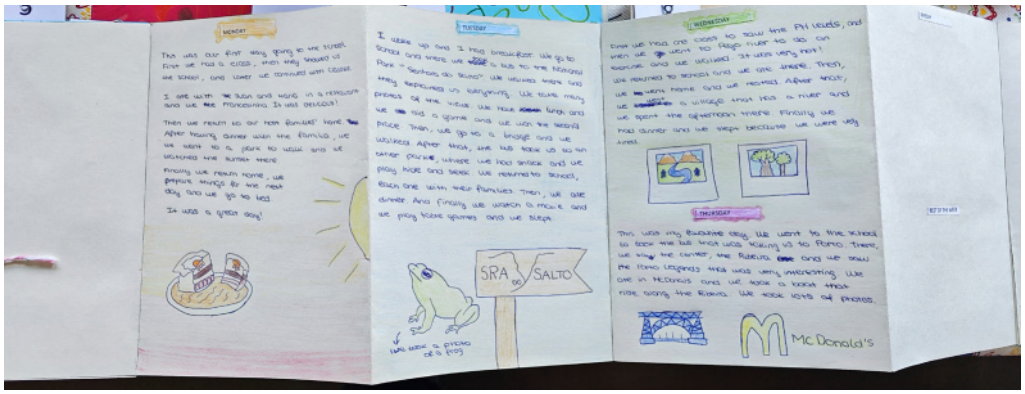
Una de las principales razones que me llevaron a apuntarme a esta oportunidad fueron el aprender un nuevo idioma y el descubrir cómo es vivir en el extranjero (aunque fuese por un período limitado de tiempo). En cuanto al idioma, creo firmemente que si se tienen ganas de aprender puedes regresar con un muy buen nivel y sobre todo un conocimiento práctico y útil del mismo. En lo que respecta al periodo de tiempo, a mi me pareció ideal, son las semanas justas para acostumbrarse de cierta manera al nuevo instituto y costumbres sin que estos se te hagan pesados o aburridos, y es por este periodo de "prueba" que busco con todas mis ganas vivir otra experiencia en el extranjero por mi cuenta en los próximos años.

Por todo esto, no podría recomendar más la experiencia Erasmus como una vivencia personal que te desarrolla a ti como persona y que te abre los ojos a un futuro distinto, que quizá nunca te ha llamado la atención y que te puede cambiar la vida.

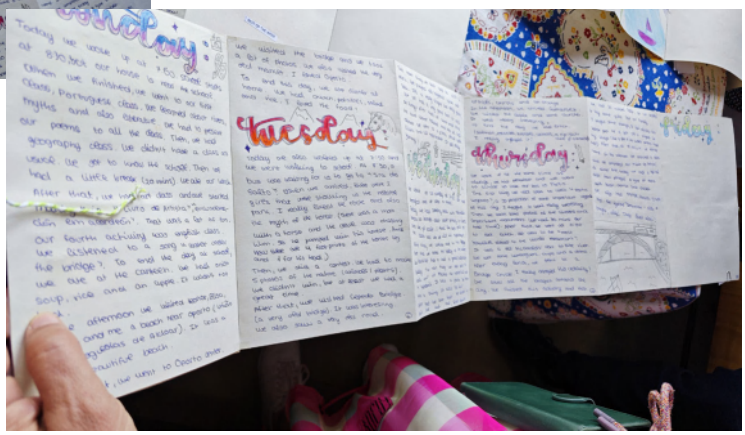
Cuadernos de viaje

Durante la movilidad a Portugal, los alumnos elaboraron bonitos cuadernos de viaje, de los que os dejamos aquí una muestra









PASATIEMPOS

Si habéis llegado hasta aquí os merecéis una recompensa. Os hemos preparado una sección de pasatiempos apara aprender algo más sobre la Unión Europea.



Por Juan Ildefonso Espejo Gascón



Por María Fáfila



CRUCIGRAMA

Las lenguas de la Unión Europea son muchísimas. ¿Nos ayudas a averiguar cuáles son las que están en el crucigrama?

PISTAS

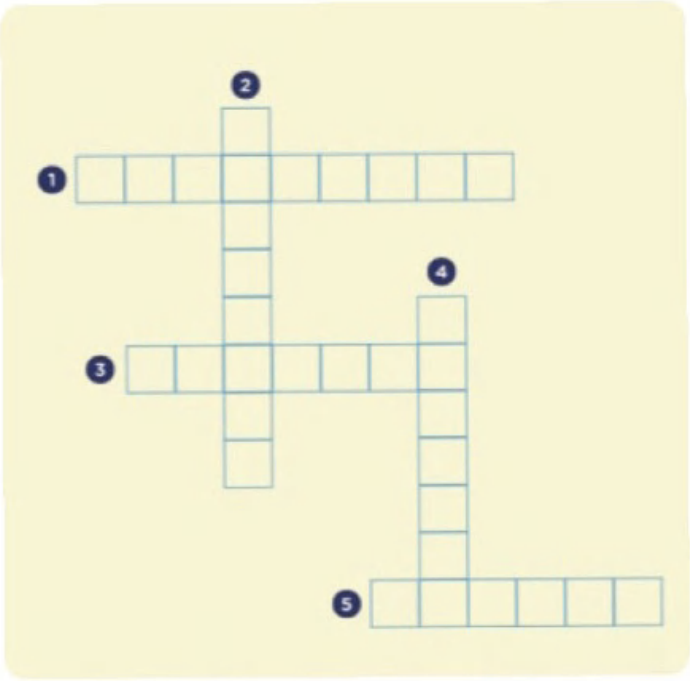
1. Idioma que se habla en el país vecino de España al oeste. Pista: su bandera es verde y roja.

2. Idioma que se habla en un país de Europa con forma de bota. Pista: su bandera es verde, blanca y roja.

3. Idioma que se habla en el país de la Unión Europea vecino de España por el norte. Pista: su bandera es azul, blanca y roja.

4. Idioma que se habla en un país de la Unión Europea cuya capital es Madrid y que tú conoces muy bien.

5. Idioma que se habla en un país de la Unión Europea famoso por sus coches de alta calidad y sus salchichas. Pista: su bandera es negra, roja y amarilla.



Por Jimena Alonso

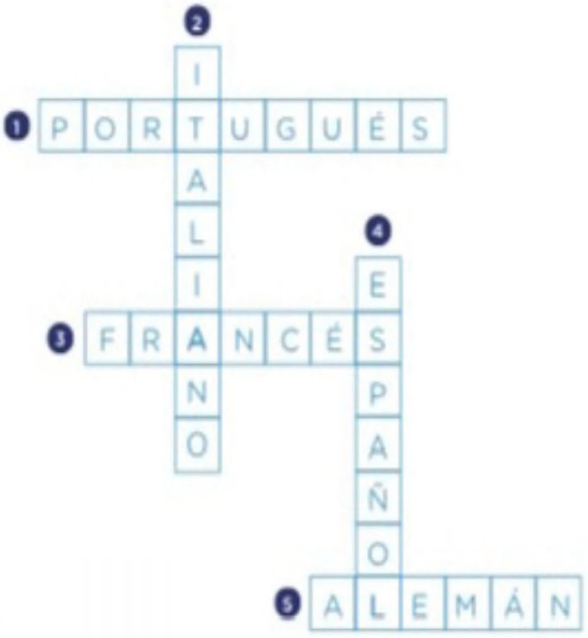
SOLUCIONES

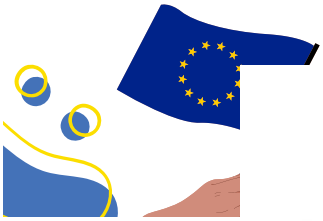
¿Se os ha resistido algo? No sufráis, aquí están las soluciones, ¡pero intentadlo primero sin mirar!

SOLUCIONES

Solución al crucigrama

Pistas:
1. ALEMANIA
2. ESPAÑA
3. FRANCIA
4. FINLANDIA
5. ESTONIA
6. SUECIA
7. GRECIA
8. CHIPRE
9. CHEQUIA





Soluciones

Sopa de letras

CAPITALES DE PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

1- Bruselas
2- París
3- Roma
4- Luxemburgo
5- Berlín
6- Atenas

A	Z	B	O	P	A	T	E	L	A	M	T	W	E	X
F	O	R	A	O	A	G	I	A	T	E	N	A	S	P
N	E	U	T	I	C	R	O	M	A	P	L	L	T	E
L	M	S	U	L	M	O	I	O	X	P	K	C	C	D
L	O	E	B	L	O	C	T	S	O	L	S	T	U	A
S	S	L	A	O	G	R	U	B	M	E	X	U	L	O
L	X	A	S	B	E	R	L	I	N	T	M	A	C	N
K	E	S	O	L	M	A	D	T	T	R	A	S	Z	U
L	J	Y	D	L	T	A	Z	O	I	M	C	Y	Z	R
A	E	O	A	C	Z	E	E	F	H	B	A	E	U	U

Relación de autores

Gabriel Moreno Ramírez
Inés Saiz García
Marko Radojevic
Lola Litt
Aitana Martínez Saiz
Claudia Cifuentes Torres
Mathias Ferrigni
Natalia Martínez Saiz
Alba Gutiérrez Gómez
María Fáfila Hernáiz
Jimena Alonso Eslava
Aitor Arce Losada
Juan Ildefonso Espejo Gascón
Judit Escamilla Muñoz
Julio Checa Pérez
Jorge Mora Huerta
Ainara Mena Álvarez
Óscar Martínez Barbero
Salomé Arribas Moreno
Grupo de 4º ESO Latín 2023/24
Mª Jesús de Dios de Dios
María Vignolo Mota
Beatriz del Río Moya
Alumnos de 3º ESO EPVA 2023-24
Johanger Arias Morillo
Gabriel Vinuesa
Salvador Bustos
Javier Vera Hernández
Leo Staub Piqueras
Manuel Bascuñana Blanco
Evelyn Quispe Ramos
Juliette Grassin
Elisa de Lamo Vaquero
Hannah Barritt
Mayte Segovia Vargas
Natalia García Carín
Purificación Bartolomé Garrido
Alba María Espejo Gascón
Andreia Ioana Rahira
Familia Lorenzo Redondo
Marta Carrasco de la Cruz
Carolina García Carrasco
Adrián de Azevedo Camacho
Alba Cano García
Letizia Pozzo
Sergio Lorenzo Redondo

El equipo de coordinación Erasmus del IES ALfonso VIII agradece la colaboración de todos los miembros de la comunidad educativa que no figuran en esta lista pero que, de una forma u otra, han participado y han hecho posible la realización de esta revista. Alumnos, padres, madres, profesores, equipos directivos, instituciones de la localidad, etc. repartidos por toda la geografía europea. Esta revista es vuestra. ¡Muchas gracias!
Cuenca a 19 de agosto 2024



Cofinanciado por
la Unión Europea

Nº PROYECTO 2023-1-ES01-KA121-SCH-000129187